

# BURLEY®

OWNER'S INSTRUCTION & SAFETY MANUAL



## BICYCLE SEAT MANUAL

DASH® FM & DASH® X FM

**IMPORTANT: READ CAREFULLY AND  
KEEP FOR FUTURE REFERENCE**

**IMPORTANT : LISEZ ATTENTIVEMENT  
CE DOCUMENT ET GARDEZ-LE POUR  
RÉFÉRENCE FUTURE**



**IMPORTANTE: LEA ATENTAMENTE  
ESTE MANUAL Y CONSÉRVELO PARA  
FUTURAS CONSULTAS**

**重要:本書はよくお読みのうえ保管して  
おいてください。**

CAUTION	4
Compatibility	6
Burley Bicycle Seat Guide	7
Attaching the Mounting Rails to Your Bicycle Seat	8
Attaching the Frame Mounting System to Your Bicycle	12
Attaching the Bicycle Seat to Your Bicycle	13
Checking the Position of the Bicycle Seat	14
Securing the Safety Strap	16
Securing the Child	17
Adjusting the Footrests	18
Adjusting the Harness	19
Adjusting the Recline of the Seat (Dash X FM only)	20
Removing the Bicycle Seat From Your Bicycle	21
Removing the Frame Mounting Assembly	21
Removing the Mounting Rails	21
Before You Ride	22
Connect With Burley	22
Product Identification	22
Maintaining Your Burley	22
Maximum Capacities	22
Burley Limited Warranty	23

## Important

Before using your Bicycle Seat, please familiarize yourself with this Burley manual. For questions and additional information, please contact your authorized Burley dealer or visit [www.burley.com](http://www.burley.com).

ATTENTION	24
Compatibilité	26
Guide du siège-enfant Burley	27
Fixation des rails de montage sur le siège-enfant	28
Fixation du mécanisme de montage du cadre sur le vélo	32
Fixation de la selle à votre vélo	33
Vérification de la position du siège-enfant	34
Mise en place de la sangle de sécurité	36
Sécurisation de l'enfant	37
Réglage des repose-pieds	38
Ajustement du harnais	39
Réglage de l'inclinaison du siège	40
Retrait du siège-enfant du vélo	41
Retrait de l'assemblage	41
Retrait des rails de montage du siège-enfant	41
Avant d'utiliser votre produit	42
Comment contacter Burley	42
Identification du produit	42
Entretien de votre produit Burley	42
Capacités maximales	42
Garantie limitée Burley	43

## Important

Avant d'utiliser votre siège de vélo, veuillez lire ce manuel Burley. Pour plus d'informations et si vous avez des questions, veuillez contacter votre revendeur agréé Burley ou visiter le site internet [www.burley.com](http://www.burley.com).

PRECAUCIÓN	44
Compatibilidad	46
Guía de asiento infantil Burley	47
Instalación de las guías de montaje en el asiento infantil	48
Instalación del sistema de montaje	52
Instalación del asiento infantil en la bicicleta	53
Comprobar la posición del asiento infantil	54
Fijación de la correa de seguridad	56
Colocación segura del niño	57
Ajuste de los reposapiés	58
Ajuste de los arneses	59
Ajuste de la inclinación del asiento	60
Desinstalación del asiento infantil de la bicicleta	61
Desinstalación del sistema	61
Retirar las guías de montaje del asiento infantil	61
Antes de circular con la bicicleta	62
Conecte con Burley	62
Identificación del producto	62
Mantenimiento de su producto Burley	62
Capacidades máximas	62
Garantía limitada de Burley	63

注意	64
互換性	66
バーレー自転車用シートガイド	67
自転車用シートにマウンティングレールを取り付ける	68
自転車にフレームマウンティングシステムを取り付ける	72
自転車に自転車用シートを取り付ける	73
自転車用シートの位置を確認する	74
安全ストラップを締める	76
お子様を乗せる	77
フットレストを調節する	78
シートベルトを調節する	79
シートのリクライニングを調節する	80
自転車から自転車用シートを取り外す	81
自転車からフレームマウンティングシステムを取り外す	81
自転車用シートからマウンティングレールを取り外す	81
自転車に乗る前に	82
バーレーをフォロー	82
製品識別	82
バーレー製品のメンテナンス	82
最大耐荷重	82
バーレー限定保証	83

## Importante

Antes de usar su asiento de bicicleta, lea atentamente este manual de Burley. Si tiene cualquier pregunta o necesita información adicional, póngase en contacto con su distribuidor autorizado Burley o visite [www.burley.com](http://www.burley.com).

## 重要

自転車用シートを使用する前に、このバーレーのマニュアルをよく理解してください。質問や追加情報については、バーレーの正規販売店にお問い合わせいただくか、[www.burley.com](http://www.burley.com)をご覧ください。



# CAUTION

- **WARNING!** Failure to comply with the manufacturer's instructions can lead to serious injury or death of the passenger/rider.
- **WARNING:** Do not attach additional luggage to the child carrier.
  - Attaching additional luggage or accessories may exceed the load limit of the Bicycle Seat, and may lessen the stability (see page 22 for load limits).
  - It is recommended to carry any additional luggage or accessories at the opposite end of the bicycle from the Bicycle Seat (i.e. use a front luggage carrier when using a rear Bicycle Seat).
- **WARNING:** The cycle may behave differently with a child in the seat.
  - The load of a Child Bicycle Seat may lessen the stability and alter the riding characteristics of the bicycle, particularly regarding steering and braking.
  - Presence of a Child Bicycle Seat on a bicycle may require alteration of the method used by the rider to mount or dismount the bicycle. Care must be taken whenever the rider gets on or off the bicycle.
  - Before each ride, ensure the mounted Bicycle Seat does not interfere with braking, pedaling, or steering of the bicycle.
- **WARNING:** Never leave the bicycle parked with a child in the Bicycle Seat unattended.
  - Never leave the child in a Bicycle Seat with the bicycle supported only by a kickstand.
- **WARNING:** Do not modify the Bicycle Seat.
- **WARNING:** Do not use the Bicycle Seat if any part is broken.
- **WARNING:** The Safety Strap must always be fastened to the bicycle frame before use (see Page 16)
- The bicycle to which the Bicycle Seat is attached must be in good working order, of a type appropriate for the additional load, and of proper size and adjustment for the rider.
- Check the bicycle user manual, or contact the bicycle manufacturer/supplier to obtain applicable information, to ensure the bicycle is appropriate for use with a Child Bicycle Seat.
- Tighten fasteners to specified torque values and check frequently. If you do not have a torque wrench, please visit a bicycle retailer to ensure proper installation.
- Ensure that any exposed rear saddle springs are covered with a suitable spring guard.
- Ensure that there are no sharp objects within reach of the child, e.g. frayed cables.
- The red reflector that came attached to the Bicycle Seat, which complies with CPSC regulations, must be visible on the rear of the Bicycle Seat whether the Bicycle Seat is on the bicycle or not.
- Always remove the Bicycle Seat from the bicycle when the bicycle is being transported on/outside a motor vehicle. This is necessary because the force of the high wind and air turbulence on the carrier may degrade or damage the Bicycle Seat (particularly the bicycle attachment mechanism) to the point that it will not perform reliably, which could result in an accident or serious injury.
- Dash X FM: Do not remove the Recline Mechanism from the Bicycle Seat.
- The rider of the bicycle must be a minimum of 16 years old with good bicycle riding and handling skills.

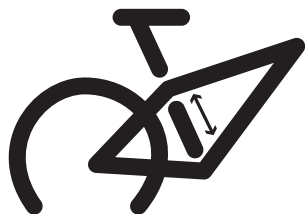


# CAUTION

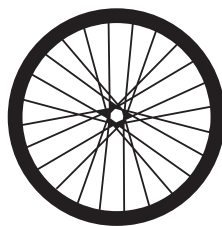
- Always check whether there are any laws specific to the carrying of children in Bicycle Seats attached to bicycles that apply in the country in which the Bicycle Seat is used.
- Do not carry a child who is too young to sit comfortably, safely, and independently in the Bicycle Seat. Carry only children that are able to sit unaided for a longer period of time, at least as long as the intended cycle journey (A pediatrician should be consulted before any child younger than one year is carried).
- Do not attempt to carry more than one child in the Bicycle Seat.
- Ensure initially, and check from time to time, that the child's weight does not exceed the load limit of the Bicycle Seat (see page 22 for load limits).
- Ensure that it is not possible for any part of the child's body, clothing, shoelaces, or toys to come into contact with any moving part of the Bicycle Seat or bicycle and re-check as the child grows. Particular dangers include entrapment of feet in the wheel and of fingers in brake mechanisms and sprung saddles.
- Always attach the 5-point harness snugly around the child, ensuring they are restrained in the Bicycle Seat.
- Ensure that the restraint system is not loose or able to become trapped in any moving parts, particularly the wheels. When no child is being carried, fasten the retention system buckles so that the straps do not hang loosely.
- Ensure the rider and child are wearing suitable bicycle helmets that meet applicable safety standards.
- Children in the Bicycle Seat need to be more warmly clothed than riders of bicycles and should be protected from rain.
- Check any excessive temperature (e.g. due to direct exposure to sun) of the Bicycle Seat before placing the child in it.
- Never ride in inclement or hazardous conditions.
- Never ride the bicycle at night without adequate lighting.
- It is not recommended to use the Bicycle Seat when riding your bicycle on off-road surfaces.
- Ensure that the free end of the Safety Strap cannot contact the wheel of the bicycle. If needed, excess webbing material can be wrapped around the Seat Tube multiple times before securing the buckle.
- Recommended maximum speed limits:
  - 15 mph (24 km/h) on smooth, straight roads
  - 5 mph (8 km/h) when turning or on uneven roads

## Compatibility

- This Bicycle Seat must only be mounted to bicycles with the following frame characteristics:
  - Tube Shape: Round or Oval
  - Tubing Diameter: 1.10 - 1.57 in (28 - 40 mm)
  - Minimum Seat Tube Length: 4.10 in (105 mm)
- This Bicycle Seat must only be mounted to bicycles with wheel diameters of either: 26", 650B/27.5", 700C, 29".
- This Bicycle Seat must NOT be mounted to:
  - Full Suspension Bicycles
  - Motorized Vehicles (E-Bikes OK)
  - Bicycles with triangular or square-shaped tubes
  - Bicycles with carbon fiber frames
- This Bicycle Seat is compatible with E-Bikes, as long as the requirements listed above are met.
- Always consult with the bicycle manufacturer to ensure it is compatible with Bicycle Seats.



I 4.1 in | I 105 mm  
Ø 1.10"-1.57" | Ø 28-40 mm



26" , 650B/27.5"  
700C , 29"



E-Bike Compatible

For additional resources, please view our Dash FM/X FM Fit Guide on [burley.com](https://www.burley.com)

# Burley Bicycle Seat Guide:


- |                                |                         |
|--------------------------------|-------------------------|
| 1. Harness                     | 13. Base Plate          |
| 2. 5-Point Buckle              | 14. Mounting Rails      |
| 3. Safety Strap                | 15. Mounting Block      |
| 4. Footrest                    | 16. Security Indicators |
| 5. Rear Storage Compartment    | 17. Frame Protector     |
| 6. Product Identification      | 18. Mounting Plate      |
| 7. Harness Connector           | 19. Screws              |
| 8. Center of Gravity Indicator | 20. Lock Washers        |
| 9. Serial Number Label         | 21. Hex Wrench          |
| 10. Frame Mounting System      | 22x. Recline Mechanism  |
| 11. Mounting Knob              | 23x. Safety Lever       |
| 12. Locking Ring               | 24x. Recline Lever      |



# Attaching the Mounting Rails to Your Bicycle Seat

## **DASH FM**

1. Remove the Mounting Rails from the Mounting Block by depressing the front face of the Mounting Block [Figure 1a] and simultaneously pull the Mounting Rails out of the Mounting Block [Figure 1b].  
**NOTE:** Pull both Mounting Rails from Mounting Block at the same time for smooth removal.
2. Remove the Mounting Knob by lifting the Locking Ring up away from the Bicycle Seat [Figure 2a], and rotating the Mounting Knob counter-clockwise until detached [Figure 2b].
3. Flip the Base Plate away from the Bicycle Seat and remove it from the slots on the underside of the Bicycle Seat [Figure 3].
4. Pass the Mounting Rails through the 2 holes between the legs of the Bicycle Seat [Figure 4].  
**NOTE:** The orientation of the Mounting Rails should be such that they are bending downwards [Figure 4].
5. For initial setup, align the Mounting Rails with position #3 on the underside of the Bicycle Seat [Figure 5].  
**NOTE:** These 3 positions are for adjusting the horizontal position of the Bicycle Seat. See "Checking the Position of the Bicycle Seat" (Page 14) for further details.
6. Insert the metal Base Plate [Figure 6a] into the slots on the underside of the Bicycle Seat [Figure 6b], and flip it closed [Figure 6c] so that the bolt passes through the slot in the Base Plate.
7. Re-attach the Mounting Knob to the bolt on the underside of the Bicycle Seat by rotating it clockwise [Figure 7a] until you cannot rotate it anymore.  
**NOTE:** During the last few rotations of the Mounting Knob, the Locking Ring should make audible clicking noises. When fully tightened, the Locking Ring should prevent the Mounting Knob from rotating counter-clockwise [Figure 7b].

 **CAUTION: This step is extremely important for the safety of the child.**



# DASH FM

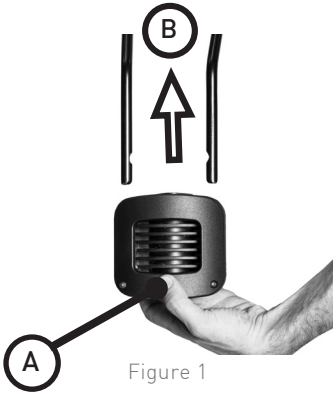


Figure 1

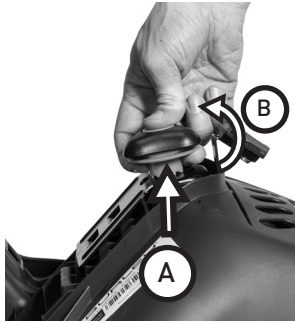


Figure 2



Figure 3

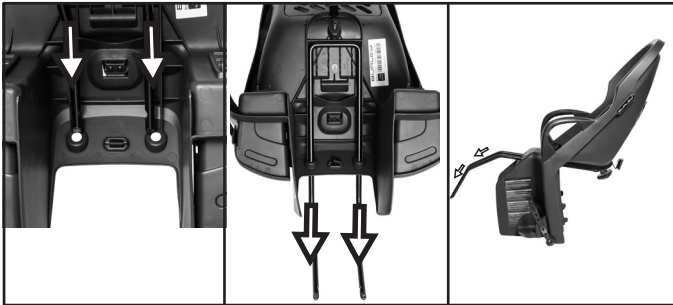


Figure 4

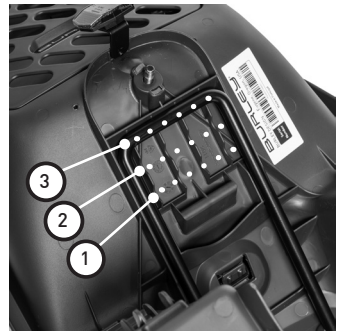


Figure 5



Figure 6



Figure 7

# Attaching the Mounting Rails to Your Bicycle Seat

## **DASH X FM**

1. Remove the Mounting Rails from the Mounting Block by depressing the front face of the Mounting Block [Figure 8a] and simultaneously pull the Mounting Rails out of the Mounting Block [Figure 8b].  
**NOTE:** Pull both Mounting Rails from Mounting Block at the same time for smooth removal.
2. Remove the bolt connecting the Base Plate to the Bicycle Seat by rotating it counter-clockwise using the included Hex Wrench [Figure 9].
3. Flip the Base Plate away from the Bicycle Seat and remove it from the slots on the underside of the Bicycle Seat [Figure 10].
4. Pass the Mounting Rails through the 2 holes between the legs of the Bicycle Seat [Figure 11].  
**NOTE:** The orientation of the Mounting Rails should be such that they are bending downwards [Figure 11].
5. For initial setup, align the Mounting Rails with position #3 on the underside of the Bicycle Seat [Figure 12].  
**NOTE:** These 3 positions are for adjusting the horizontal position of the Bicycle Seat. See "Checking the Position of the Bicycle Seat" (Page 14) for further details.
6. Insert the metal Base Plate [Figure 13a] into the slots on the underside of the Bicycle Seat [Figure 13b], and flip it closed [Figure 13c].
7. Re-attach the bolt by rotating it clockwise [Figure 14a] to a torque value of 8NM. If you do not have a torque wrench, please visit a bicycle retailer to ensure proper installation.

**⚠ CAUTION: This step is extremely important for the safety of the child.**

# DASH X FM

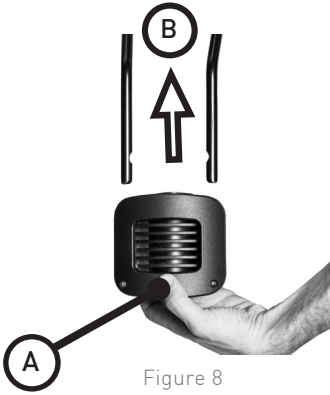


Figure 8



Figure 9



Figure 10

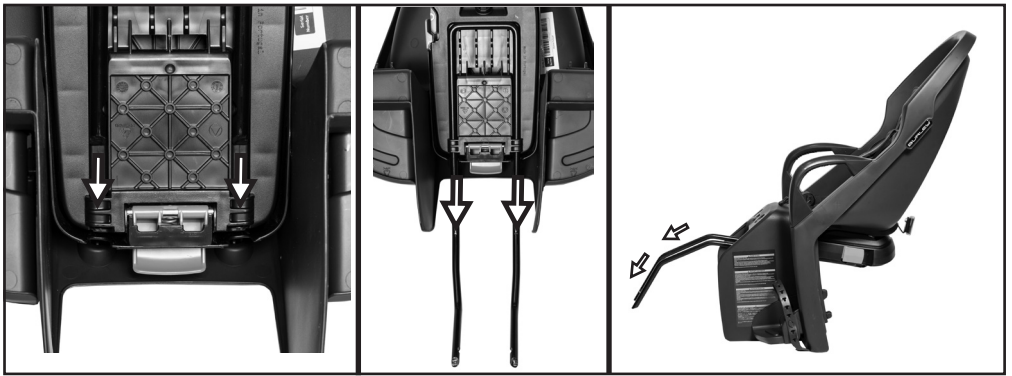


Figure 11

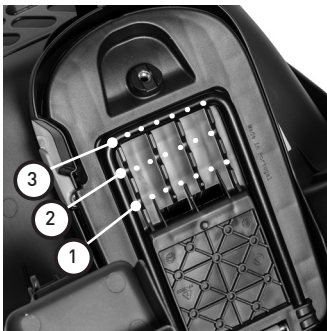


Figure 12

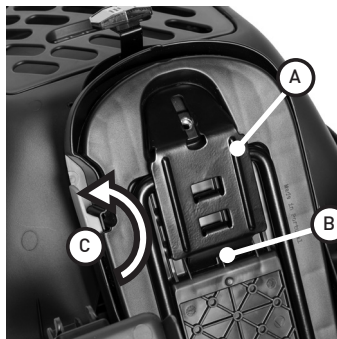


Figure 13



Figure 14

# Attaching the Frame Mounting System to Your Bicycle

1. Remove the Mounting Plate [Figure 15a] from the Mounting Block [Figure 15b] by using the provided Hex Wrench to remove the 4 screws and lock washers [Figure 15c].
2. Open the Frame Protector on the Mounting Block wide [Figure 16], and wrap it around the Seat Tube of your bicycle, with the Mounting Block facing forward, and orient with the Mounting Rail holes facing upwards [Figure 17].  
**NOTE:** If there are cables along this part of the frame, the Frame Protector should go underneath them so that there is nothing between it and the bicycle frame [Figure 17a].
3. Re-attach the Mounting Plate to the Mounting Block using the 4 screws with lock washers. Tighten the 4 screws in a crisscross pattern and in stages [Figure 18] to a torque value of 8NM. Check the security of the fasteners regularly. Ensure that the space between the Mounting Plate and Mounting Block is even on all sides.  
**NOTE:** If there are cables along this part of the frame, they should be positioned so that they run along the central channel between the Frame Protector and Mounting Plate [Figure 18a].



Figure 15



Figure 16



Figure 17

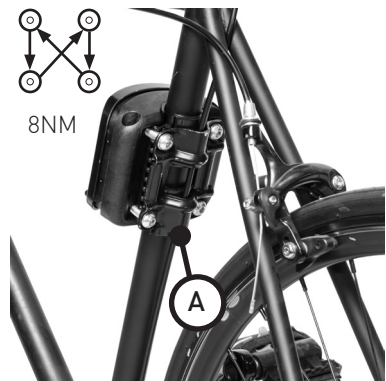


Figure 18

# Attaching the Bicycle Seat to Your Bicycle

1. Insert the Mounting Rails into the two holes on the top of the Mounting Block [Figure 19] until you hear an audible click and until the 2 green Safety Indicators pop out of the front of the Mounting Block [Figure 20].

**⚠ CAUTION:** This step is extremely important for the safety of the child.

## **! WARNING**

Do NOT proceed with using your Bicycle Seat until you check its Horizontal and Vertical Position, and secure the Safety Strap, as detailed on the following pages.



Figure 19

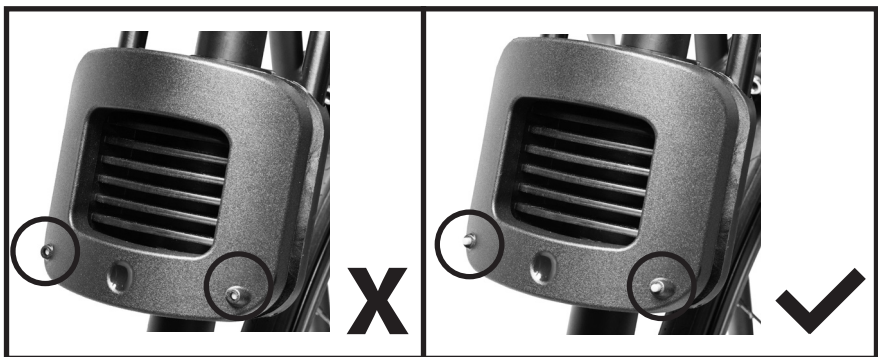


Figure 20

# Checking the Position of the Bicycle Seat

## 1. Vertical Position:

- The Base Plate on the bottom of the Bicycle Seat should be far enough away from the tire of the bicycle that they do not make contact when the Bicycle Seat is fully loaded.
  - The maximum distance between the Base Plate and the bicycle tire, when the Bicycle Seat is unloaded, is 3.93 in (10 cm) [Figure 21a].
- If the Base Plate is too far from, or too close to, the bicycle wheel:
  - Use the provided Hex Wrench to loosen the 4 screws connecting the Mounting Plate to the Mounting Block.
  - Adjust the position of the Mounting Block on the Seat Tube until the Vertical Position of the Bicycle Seat is appropriate.
  - Re-tighten the 4 screws using the provided Hex Wrench, per the instructions on Page 12.

**⚠ CAUTION: This step is extremely important for the safety of the child.**

## 2. Horizontal Position:

- The Bicycle Seat has a Center of Gravity Indicator, which is marked on the outer plastic shell [Figure 21b].
- The Center of Gravity Indicator **MUST** be positioned either:
  - In front of the bicycle's rear wheel axle; or
  - No more than 3.93 in (10 cm) behind the bicycle's rear wheel axle [Figure 21c].
- If the Center of Gravity Indicator is more than 3.93 in (10 cm) behind the Bicycle's rear wheel axle:
  - Remove the Mounting Rails from the Mounting Block by following the instructions for "Removing the Bicycle Seat from your Bicycle" on Page 21.
  - Detach the Mounting Rails from the Bicycle Seat by following the instructions for "Removing the Mounting Rails from your Bicycle Seat" on Page 21.
  - Adjust the position (1, 2, or 3) that the Mounting Rails is aligned with on the underside of the Bicycle Seat [Figure 22], so that the Horizontal position of the Bicycle Seat is appropriate.
  - Follow step 3 and 4 in the "Attaching the Mounting Rails to your Bicycle Seat" section on Page 8.

**⚠ CAUTION: This step is extremely important for the safety of the child.**

**NOTE:** Special care must also be taken when positioning the child seat to ensure that the cyclist does not touch the Bicycle Seat with his feet when cycling.



Figure 21

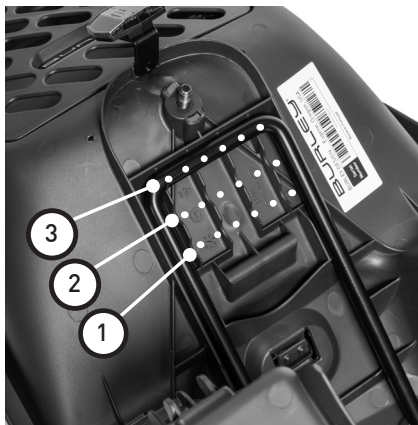


Figure 22



## Securing the Safety Strap

1. Pass the Safety Strap around the Seat Tube and secure the buckle [Figure 23].
2. Pull on the free end of the Safety Strap until it is tightly secured to the Bicycle frame [Figure 24].

**NOTE:** Be careful to ensure that the free end of the Safety Strap is not able to come in contact with the wheel of the Bicycle. If needed, excess webbing material can be wrapped around the Seat Tube multiple times before securing the buckle (Figure 24a).

### WARNING

Ensure that all parts of the bicycle function correctly when the Bicycle Seat is attached.



Figure 23



Figure 24



Figure 24a



## Securing the Child

1. Before securing the child in the Bicycle Seat, ensure that the bicycle is stable, and the Bicycle Seat is securely attached to the bicycle. After the child is placed in the Bicycle Seat, secure and adjust the harness. Snap shoulder straps & waist straps into 5-point harness buckle and adjust straps so they fit securely [Figure 25].
2. To ensure the child's safety, secure their feet using the straps on the footrest [Figure 26]. Make sure that the child is comfortable and that the straps are not too tight.  
**NOTE:** See the "Adjusting the Footrests" section (Page 18) for instructions on how to adjust the Footrest height.
3. To remove the child, press the yellow release button on the 5-point harness [Figure 25a].



### WARNING

Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use 5-point harness.



Figure 25



Figure 26

## Adjusting the Footrests

The height of each footrest can be adjusted to 4 different positions to ensure your child is comfortable and safe:

1. Release each footrest from the Bicycle Seat by squeezing the rear tabs together [Figure 27a], and lifting the footrest up and away from the leg of the seat [Figure 27b].
2. To re-attach each footrest to the Bicycle Seat, engage the upper rear hook in the appropriate notch in the leg of the seat [Figure 28a], then rotate the footrest down and towards the leg of the seat [Figure 28b] until the rear tabs lock into the lower notch in the leg of the seat [Figure 29].

**NOTE:** For optimal comfort and safety, the footrest should be set at a height that allows the child's knee to bend at a 90° angle.

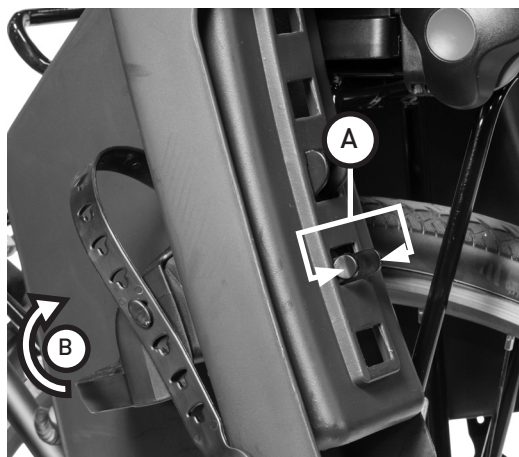


Figure 27

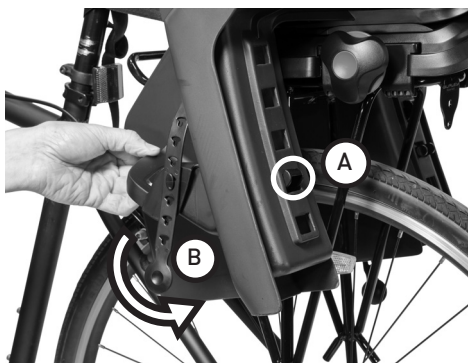


Figure 28



Figure 29

## Adjusting the Harness

The upper shoulder strap attachment points have two positions that can be adjusted according to the child's size.

1. Access the Harness Connector via the rear of the Bicycle Seat [Figure 30].
2. Rotate the Harness Connector sideways, and slide it through the lower harness adjustment hole and the slot in the seat pad [Figure 31].
3. Pass the Harness Connector through the upper harness adjustment hole, then rotate the Harness Connector so that it is secure against the rear seat back [Figure 32].
4. Repeat steps 1-3 for the other shoulder strap. Ensure that harness straps are not twisted during harness adjustment [Figure 33].

**NOTE:** If you are adjusting from the upper harness position to the lower harness position, the Harness Connector will need to be passed back through the slot in the seat pad before passing it through the lower harness adjustment hole.



Figure 30



Figure 31



Figure 32



Figure 33

## Adjusting the Recline of the Seat (Dash X FM only)

The Dash X FM has a system that allows you to adjust the recline angle of the Bicycle Seat from the standard 0°, to either 10° reclined or 20° reclined by following the steps below:

1. Detach the Safety Strap by releasing the buckle.
2. Pull the Safety Lever away from the Recline Mechanism [Figure 34] and then lift the Recline Lever up [Figure 35].
  - The Safety Lever can be released once you lift the Recline Lever.
3. While lifting up on the Recline Lever, lift the front of the Bicycle Seat upwards to increase the recline angle [Figure 36].
4. Once the Bicycle Seat is in the desired 0°, 10°, or 20° recline, release the Recline Lever and close the Safety Lever so that it is flush with the side of the Recline Mechanism.

**NOTE:** Once the recline has been adjusted, make sure you re-attach the Safety Strap by following the instructions on Page 16.



Figure 34



Figure 35

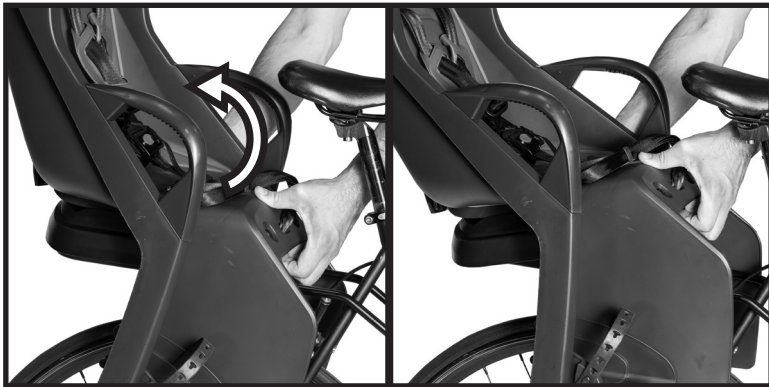


Figure 36

## Removing the Bicycle Seat from Your Bicycle

1. Detach the Safety Strap by releasing the buckle.
2. Remove the Mounting Rails from the Mounting Block by depressing the front face of the mounting block [Figure 37a] and pulling the Mounting Rails out of the Mounting Block [Figure 37b].

**NOTE:** It is easiest to remove the Mounting Rails from the Mounting Block if you grab the front of the Bicycle Seat between the legs (where the Mounting Rails pass through the Bicycle Seat).

## Removing the Frame Mounting Assembly from Your Bicycle

1. Remove the Mounting Plate from the Mounting Block by using the provided Hex Wrench to remove the 4 screws, while being careful not to lose the lock washers.
2. Remove the Mounting Block from the bicycle frame.

## Removing the Mounting Rails from Your Bicycle Seat

- 1a. **Dash FM:** Remove the Mounting Knob by pulling the Locking Ring towards the Mounting Knob [Figure 38a], and rotating the Mounting Knob counter-clockwise [Figure 38b].
- 1b. **Dash X FM:** Remove the bolt by using the included Hex Wrench to rotate it counter-clockwise [Figure 39].
2. Rotate the Base Plate away from the seat [Figure 40a] and then slide the Mounting Rails out through the 2 holes between the legs of the Bicycle Seat [Figure 40b].



Figure 37

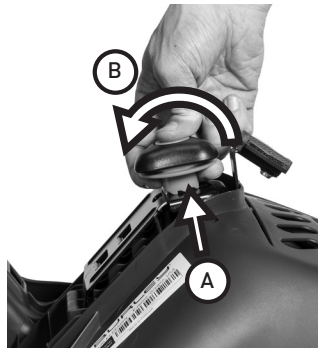


Figure 38



Figure 39



Figure 40

## Before You Ride:

### Check before each use:

1. Mounting Rails are securely attached to the Bicycle Seat
2. Adjustment Knob is tightened properly and Locking Ring is engaged (Dash FM only)
3. Frame Mounting Assembly is securely attached to the bicycle frame
4. Mounting Rails are securely attached to the Mounting Block
5. Safety Strap is secured to frame, and is not interfering with any moving parts
6. Footrests are properly secured
7. Safety Lever is flush against the side of the Recline Mechanism
8. Height of the Bicycle Seat is no more than 3.93 in (10 cm) above the rear bicycle wheel, and does not contact wheel when fully loaded
9. Center of Gravity of the Bicycle Seat is no more than 3.93 in (10 cm) behind the rear axle wheel of the bicycle
10. All components of the bicycle still function correctly
11. The Bicycle Seat does not interfere with braking, pedaling, or steering of the bicycle
12. Load does not exceed 40 lbs (18 kg)
13. Bicycle is in proper working order (refer to bicycle manufacturer's instructions)
14. Passenger is wearing a helmet
15. Child is properly secured with the 5-Point Harness
16. Child's body, shoelaces, or toys cannot come in contact with any moving part of the seat or bicycle
17. Lighting is adequate for riding conditions
18. Ensure that any items stored in the rear storage compartment are under the maximum weight limit and secured. If items are not secured, they have risk of falling out while riding
19. Inspect all components for damage
  - Do not use the Bicycle Seat if any of the components are damaged.
  - Damaged components must be replaced before using the Bicycle Seat.

Contact your authorized Burley dealer for replacement of any damaged or worn parts.

## Maintaining Your Burley

### Cleaning:

- Clean your Bicycle Seat with mild soap and water (do not use abrasive, corrosive or toxic products).
- Leave it to dry at room temperature.

### Storage:

- For longer product life, store Bicycle Seat indoors and out of direct sunlight.
- The Bicycle Seat should not be stored at temperatures less than -4°F (-20°C) or greater than 149°F (65°C).
- The plastic Hanger that comes attached to your Bicycle Seat can be saved and used to store it against a wall.

## Maximum Capacities

- Maximum Weight of Child:
  - 40 lbs (18 kg)
- Maximum Weight in Rear Storage Compartment:
  - 2.2 lbs (1.0 kg)
- Maximum Nominal Load:
  - 40 lbs (18 kg), one child + cargo
- Minimum Age of Child: 12 months\*
  - \*If child is younger than 12 months, consult a pediatrician
- Maximum Age of Child: 5 years\*
  - \*Regardless of age, child must not exceed weight limit

## Connect with Burley:

Whether you ride your bike all year long or are a fair weather rider, Burley shares your enthusiasm for making the most of your bike. Thank you for your business. We appreciate it.



burley.com

## Product Identification:

If you have any questions about the model name or year of your Burley, please consult our product identification web page: [burley.com/support/what-year-is-my-burley](http://burley.com/support/what-year-is-my-burley)

## Burley Limited Warranty:

This Burley Bike Seat is warranted from the date of purchase against defects in materials and workmanship for 3 years. Your original dated sales or delivery receipt showing the date of purchase is your proof of purchase.

If a defect in materials or workmanship is discovered during the Limited Warranty period, we will, at our sole option, repair or replace your product at no cost to you. This warranty is only valid in the country in which the product was purchased.

The Limited Warranty extends only to the original retail purchaser of this product and is not transferable to anyone who obtains ownership of the product from the original purchaser.

The Limited Warranty does not cover claims resulting from misuse, failure to follow the instructions, improper installation, improper maintenance and use, abuse, alteration, involvement in an accident, and normal wear and tear. The Limited Warranty does not cover products which are used in rental operations and Burley will not be liable for any incidental or commercial damages relating to such use.

TO THE GREATEST EXTENT PERMITTED BY LAW, THIS LIMITED WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTY, WRITTEN OR ORAL, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. The duration of any implied warranties, including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose that may exist during the express warranty period are expressly limited to the limited warranty period.

Some states and countries do not allow limitations on how long an implied limited warranty lasts; therefore, the above limitation and exclusions may not apply to you.

THE CUSTOMER'S EXCLUSIVE REMEDY FOR BREACH OF THIS LIMITED WARRANTY OR OF ANY IMPLIED WARRANTY OR OF ANY OTHER OBLIGATION ARISING BY OPERATION OF LAW OR OTHERWISE SHALL BE LIMITED AS SPECIFIED HEREIN TO REPAIR OR REPLACEMENT, AT OUR SOLE OPTION. IN ANY EVENT, RESPONSIBILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES IS EXPRESSLY EXCLUDED.

Some states do not allow the exclusion of limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation of exclusion may not apply to you.

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

This Limited Warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights that vary from state to state or country.

For warranty service or replacement part information for the USA or Canada, please contact Burley directly by calling 800-311-5294 or emailing [burley@burley.com](mailto:burley@burley.com). For warranty service or replacement part information outside of the USA and Canada please contact the place of purchase for warranty service. Please be prepared to provide the product model, serial number and a description of the warranty issue.

Some replacement parts may be available for purchase after this limited warranty expires. Please visit us at [www.burley.com](http://www.burley.com) or call us at 541-687-1644 for more information.

# ATTENTION

- **AVERTISSEMENT !** Le non-respect des instructions du fabricant peut entraîner des blessures graves, voire la mort du passager ou du conducteur !
- **AVERTISSEMENT :** Ne fixez pas de bagages supplémentaires au siège-enfant.
  - La fixation de bagages ou d'accessoires supplémentaires peut dépasser la limite de chargement du siège-enfant et en amoindrir la stabilité [voir page 42 pour les limites de chargement].
  - Il est recommandé de transporter tout bagage ou accessoire supplémentaire à l'extrémité opposée du siège-enfant (par exemple, d'utiliser un porte-bagages avant lorsqu'avec un siège-enfant arrière).
- **AVERTISSEMENT :** Le vélo peut se comporter différemment avec un enfant assis dans le siège.
  - La charge d'un siège-enfant peut réduire la stabilité et modifier les caractéristiques de conduite du vélo, notamment en ce qui concerne la direction et le freinage.
  - La présence d'un siège-enfant peut obliger le cycliste à monter ou descendre différemment du vélo. Ce dernier doit donc prendre les précautions adéquates.
  - Avant chaque utilisation, assurez-vous que le siège-enfant n'interfère pas avec les freins, les pédales ou la direction du vélo.
- **AVERTISSEMENT :** Ne laissez jamais le vélo garé avec un enfant sur le siège-enfant sans surveillance.
  - Ne laissez jamais l'enfant sur le siège-enfant quand le vélo est soutenu uniquement par la béquille.
- **AVERTISSEMENT :** Ne modifiez pas le siège-enfant.
- **AVERTISSEMENT :** N'utilisez pas le siège-enfant si une pièce est cassée.
- **AVERTISSEMENT :** La sangle de sécurité doit toujours être fixée au cadre du vélo avant utilisation (voir page 36).
- Le vélo auquel le siège-enfant est arrimé doit être en bon état de fonctionnement. Il doit être à même d'accepter un chargement supplémentaire et être adapté au cycliste (taille et réglages).
- Consultez le manuel d'utilisation du vélo ou contactez le fabricant/fournisseur afin de vous assurer que le vélo est conçu pour être utilisé avec un siège-enfant.
- Serrez les fixations aux valeurs de couple spécifiées et vérifiez fréquemment le serrage. Si vous ne disposez pas d'une clé dynamométrique, veuillez vous rendre chez un marchand de vélos pour vous assurer que le montage est correct.
- Assurez-vous que tous les ressorts de selle arrière exposés sont recouverts d'un protège-ressort approprié.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'objets tranchants à la portée de l'enfant, comme des câbles effilochés.
- Le réflecteur rouge fixé au siège-enfant, conforme à la réglementation CPSC, doit être visible à l'arrière du siège-enfant, que ce dernier soit installé sur le vélo ou non.
- Retirez toujours le siège-enfant du vélo lorsque vous rangez le vélo dans un véhicule automobile ou l'en sortez. En effet, la force du vent et des turbulences exercée sur le porte-bagages peut dégrader ou endommager le siège-enfant (en particulier le mécanisme de fixation). Ce dernier pourrait alors ne plus fonctionner de manière fiable et risquer d'entraîner un accident ou des blessures graves.
- Dash X FM : Ne retirez pas le mécanisme d'inclinaison du siège-enfant.
- Le cycliste doit avoir au moins 16 ans et bien savoir conduire et manier un vélo.



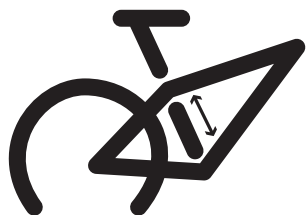


# ATTENTION

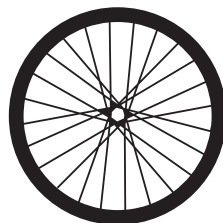
- Vérifiez toujours s'il existe des lois spécifiques concernant le transport d'enfants dans des sièges-enfant, s'appliquant dans le pays dans lequel le siège-enfant est utilisé.
- Ne transportez pas d'enfant trop jeune pour s'asseoir confortablement, en toute sécurité et de manière autonome sur le siège-enfant. Ne transportez que des enfants capables de rester assis sans aide et aussi longtemps que le trajet l'impose (demandez l'avis d'un pédiatre si votre enfant a moins d'un an).
- Ne transportez pas plusieurs enfants sur le même siège.
- Vérifiez régulièrement que le poids de l'enfant ne dépasse pas la limite de chargement du siège-enfant (voir page 42 pour les limites de chargement).
- Veillez à ce qu'aucune partie du corps de l'enfant, ses vêtements, lacets de chaussures ou jouets ne puissent entrer en contact avec une partie mobile du siège-enfant ou du vélo. Vérifiez à mesure que l'enfant grandit. Veillez tout particulièrement à ce que l'enfant ne se prenne pas les pieds dans la roue ou les doigts dans le mécanisme de freinage ou la selle à ressort.
- Attachez toujours bien le harnais à 5 points autour de l'enfant, en veillant à ce qu'il soit bien maintenu sur le siège-enfant.
- Assurez-vous que le système de maintien n'est pas desserré ni susceptible de se coincer dans les pièces mobiles, en particulier les roues. Lorsque vous ne transportez pas d'enfant, attachez les boucles du système de maintien, afin que les sangles ne pendent pas dans le vide.
- Assurez-vous de porter, ainsi que l'enfant, des casques de vélo adaptés aux normes de sécurité en vigueur.
- Les enfants assis sur le siège-enfant doivent être vêtus plus chaudement que le cycliste et doivent être protégés de la pluie.
- Vérifiez toute température excessive (par exemple, due à l'exposition directe au soleil) du siège-enfant avant d'y placer l'enfant.
- Ne conduisez jamais dans des conditions non clémentes ou dangereuses.
- Ne faites jamais du vélo de nuit sans éclairage approprié.
- Ne retirez pas la baie de montage du porte-bagage.
- Il n'est pas recommandé d'utiliser le siège-enfant sur des surfaces tout-terrain.
- Vitesses maximales recommandées :
  - 24 km/h (15 mph) sur les routes droites et plates
  - 8 km/h (5 mph) dans les virages et sur les routes accidentées

## Compatibilité

- Ce siège-enfant ne doit être monté que sur des vélos présentant les caractéristiques de cadre suivantes :
  - Forme du tube : Ronde ou ovale
  - Diamètre du tube : 28 - 40 mm (1,10 - 1,57 po)
  - Longueur minimale du tube de selle : 4,1 po (105 mm).
- Ce siège-enfant ne doit être monté que sur des vélos aux diamètres de roues suivants : 26", 650B/27,5", 700C, 29"
- Ce siège-enfant ne doit PAS être monté sur les éléments suivants :
  - Vélos à suspension complète
  - Véhicules motorisés (vélos électriques autorisés)
  - Vélos avec tubes de formes triangulaire ou carrée
  - Vélos avec cadres en fibre de carbone
- Ce siège-enfant est compatible avec les vélos électriques, pour autant que les conditions énumérées ci-dessus soient remplies.
- Consultez toujours le fabricant du vélo afin de vous assurer qu'il est compatible avec les sièges-vélo.



┆ 4.1 in | ┆ 105 mm  
∅ 1.10" - 1.57" | ∅ 28-40 mm



26" , 650B/27.5"  
700C , 29"

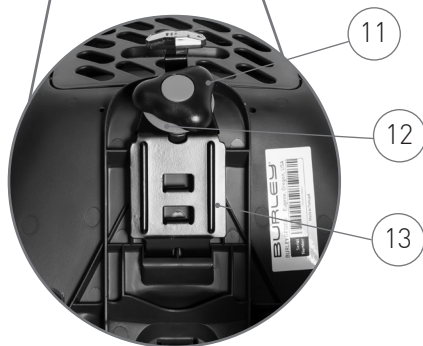
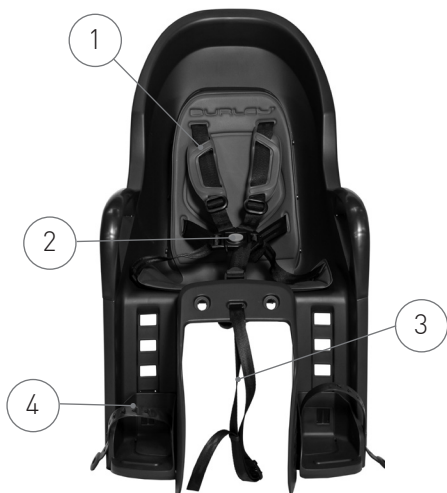


Compatible avec les vélos électriques

Pour d'autres ressources, veuillez consulter le guide de montage des modèles Dash FM et X FM sur [burley.com](http://burley.com).

# Guide du siège-enfant Burley :


- |                            |                                     |
|----------------------------|-------------------------------------|
| 1. Harnais                 | 13. Espace de rangement arrière     |
| 2. Boucle à 5 points       | 14. Identification du produit       |
| 3. Sangle de sécurité      | 15. Connecteur du harnais           |
| 4. Repose-pied             | 16. Indicateur de centre de gravité |
| 5. Rails de montage        | 17. Mécanisme de montage du cadre   |
| 6. Bloc de montage         | 18. Étiquette du numéro de série    |
| 7. Indicateurs de sécurité | 19. Bouton de montage               |
| 8. Protège-cadre           | 20. Anneau de verrouillage          |
| 9. Plaque de montage       | 21. Plaque de la base               |
| 10. Vis                    | 22x. Mécanisme d'inclinaison        |
| 11. Rondelles de frein     | 23x. Levier de sécurité             |
| 12. Clé hexagonale         | 24x. Levier d'inclinaison           |



# Fixation des rails de montage sur le siège-enfant

## DASH FM

1. Retirez les rails de montage du bloc de montage en appuyant sur la face avant du bloc de montage [Figure 1a]. Retirez simultanément les rails de montage du bloc de montage [Figure 1 b].  
**REMARQUE :** Retirez les deux rails de montage du bloc de montage en même temps pour un retrait en douceur.
2. Retirez le bouton de montage en soulevant l'anneau de verrouillage du siège-enfant [Figure 2a], puis en tournant le bouton de montage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il se détache [Figure 2b].
3. Rabattez la plaque de la base du siège-enfant et retirez-la des fentes situées sous le siège-enfant [Figure 3].
4. Passez les rails de montage à travers les 2 orifices situés entre les pieds du siège-enfant [Figure 4].  
**REMARQUE :** L'orientation des rails de montage doit être telle qu'ils se plient vers le bas [Figure 4].
5. Pour le réglage initial, alignez les rails de montage sur la position n° 3, sur la face inférieure du siège-enfant [Figure 5].  
**REMARQUE :** Ces 3 positions permettent de régler la position horizontale du siège-enfant. Voir « Vérification de la position du siège-enfant » (Page 34) pour plus de détails.
6. Insérez la plaque de la base en métal [Figure 6a] dans les fentes situées sous le siège-enfant [Figure 6b] et refermez-la [Figure 6c] de sorte que le boulon passe dans la fente de la plaque de la base.
7. Remplacez le bouton de montage sur le boulon situé sous le siège-enfant en le faisant pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre [Figure 7a] jusqu'à ce qu'il se bloque.  
**REMARQUE :** Durant les quelques dernières rotations du bouton de montage, l'anneau de verrouillage doit émettre un bruit de claquement. Une fois serré, l'anneau de verrouillage doit empêcher le bouton de montage de tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre [Figure 7b].

 **ATTENTION : Cette étape est extrêmement importante pour la sécurité de l'enfant**

## DASH FM

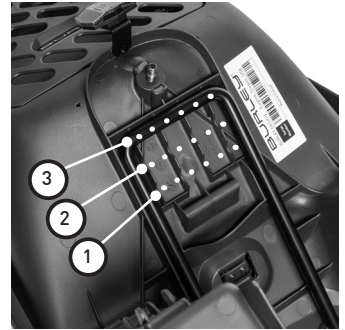
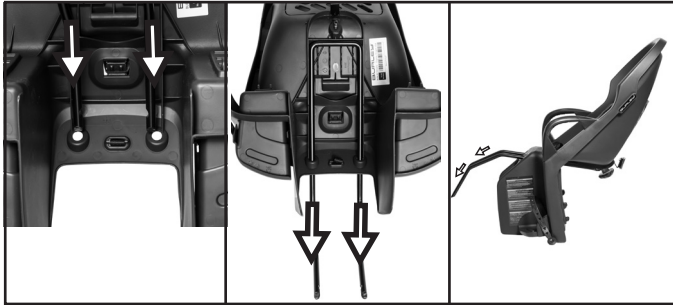
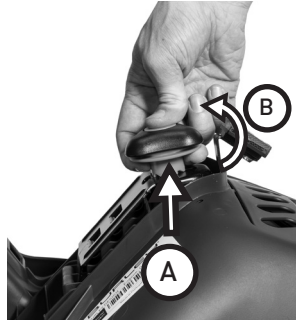
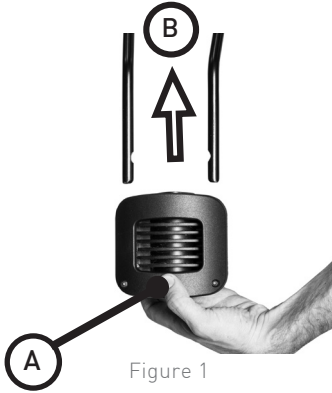


Figure 4

Figure 5

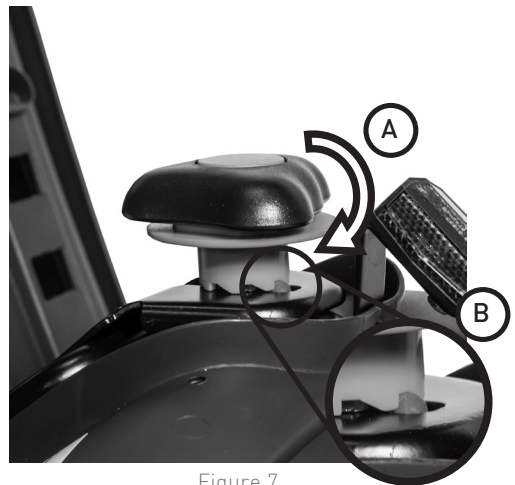


Figure 6

Figure 7

# Fixation des rails de montage sur le siège-enfant

## DASH X FM

1. Retirez les rails de montage du bloc de montage en appuyant sur la face avant du bloc de montage [Figure 8a]. Retirez simultanément les rails de montage du bloc de montage [Figure 8b].

**REMARQUE :** Retirez les deux rails de montage du bloc de montage en même temps pour un retrait en douceur.


2. Retirez le boulon reliant la plaque de la base au siège-enfant en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide de la clé hexagonale incluse [Figure 9].
3. Rabattez la plaque de la base du siège-enfant et retirez-la des fentes situées sous le siège-enfant [Figure 10].
4. Passez les rails de montage à travers les 2 orifices situés entre les pieds du siège-enfant [Figure 11].

**REMARQUE :** L'orientation des rails de montage doit être telle qu'ils se plient vers le bas [Figure 11].

5. Pour le réglage initial, alignez les rails de montage sur la position n° 3, sur la face inférieure du siège-enfant [Figure 12].

**REMARQUE :** Ces 3 positions permettent de régler la position horizontale du siège-enfant. Voir « Vérification de la position du siège-enfant » (Page 34) pour plus de détails.

6. Insérez la plaque de la base en métal [Figure 13a] dans les fentes situées sous le siège-enfant [Figure 13 b] et refermez-la [Figure 13c].
7. Remettez le boulon en place en le faisant tourner dans le sens des aiguilles d'une montre [Figure 14a] au couple de 8 N m. Si vous ne disposez pas d'une clé dynamométrique, veuillez vous rendre chez un marchand de vélos pour vous assurer que le montage est correct.

 **ATTENTION :** Cette étape est extrêmement importante pour la sécurité de l'enfant

# DASH X FM

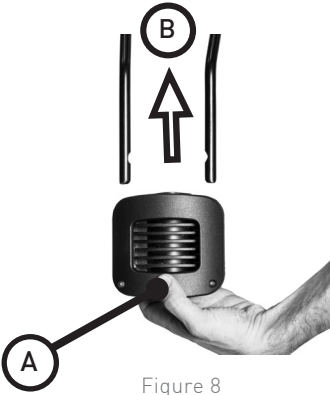


Figure 8



Figure 9



Figure 10

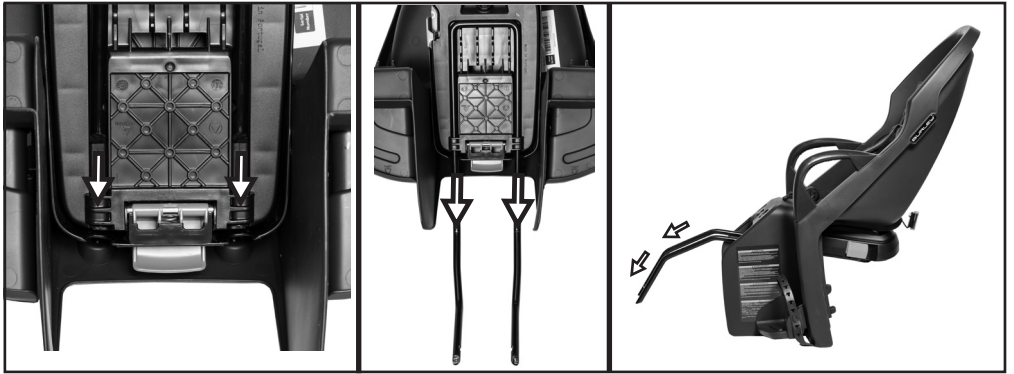


Figure 11

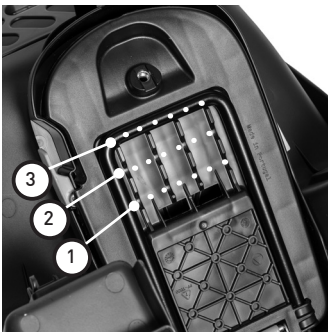


Figure 12

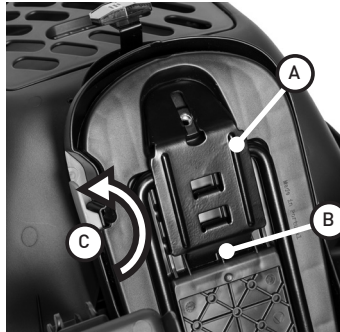


Figure 13



Figure 14

# Fixation du mécanisme de montage du cadre sur le vélo

1. Retirez la plaque de montage [Figure 15a] du bloc de montage [Figure 15b] en utilisant la clé hexagonale fournie pour retirer les 4 vis et les rondelles de frein [Figure 15c].
2. Ouvrez grand le protège-cadre sur le bloc de montage [Figure 16], enrroulez-le autour du tube de selle de votre vélo, le bloc de montage étant orienté vers l'avant, puis placez-le avec les orifices du rail de montage orienté vers le haut [Figure 17].

**REMARQUE :** S'il y a des câbles le long de cette partie du cadre, le protège-cadre doit être placé sous eux, de sorte qu'il n'y ait rien entre celui-ci et le cadre du vélo [Figure 17a].

3. Rattachez la plaque de montage au bloc de montage avec les 4 vis et les rondelles de frein. Serrez les 4 vis en croix et par étapes [Figure 18] au couple de 8 N m. Vérifiez régulièrement la sécurité des fixations. Assurez-vous que l'espace entre la plaque de montage et le bloc de montage est uniforme sur tous les côtés.

**REMARQUE :** S'il y a des câbles le long de cette partie du cadre, ils doivent être positionnés de manière à passer le long de la rainure centrale entre le protège-cadre et la plaque de montage [Figure 18a].



Figure 15



Figure 16



Figure 17

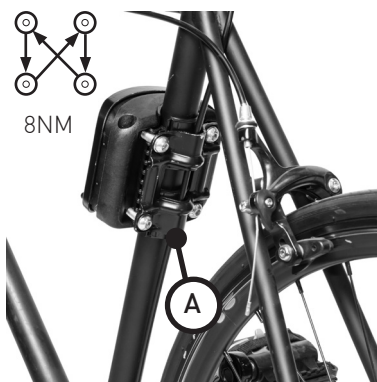


Figure 18



## Fixation de la selle à votre vélo

1. Insérez les rails de montage dans les deux trous situés sur la partie supérieure du bloc de montage [Figure 19] jusqu'à ce que vous entendiez un clic et que les 2 indicateurs de sécurité verts apparaissent à l'avant du bloc de montage [Figure 20].

**⚠ ATTENTION : Cette étape est extrêmement importante pour la sécurité de l'enfant**

### **⚠ AVERTISSEMENT**

N'utilisez PAS votre siège-enfant tant que vous n'avez pas vérifié ses positions horizontale et verticale et que vous n'avez pas placé la sangle de sécurité, comme indiqué dans les pages suivantes.



Figure 19



Figure 20

# Vérification de la position du siège-enfant

## 1. Position verticale :

- La plaque de la base située au bas du siège-enfant doit être suffisamment éloignée du pneu pour ne pas le toucher lorsque le siège-enfant est chargé au maximum.
  - La distance maximale entre la plaque de la base et le pneu lorsque le siège-enfant n'est pas chargé est de 10 cm (3,93 po) [Figure 21a].
- Si la plaque de la base est trop éloignée ou trop proche de la roue du vélo :
  - Aidez-vous de la clé hexagonale fournie pour desserrer les 4 vis reliant la plaque de montage au bloc de montage.
  - Ajustez la position du bloc de montage sur le tube de selle jusqu'à ce que la position verticale du siège-enfant soit convenable.
  - Resserrez les 4 vis à l'aide de la clé hexagonale fournie, conformément aux instructions de la page 32.

**⚠ ATTENTION : Cette étape est extrêmement importante pour la sécurité de l'enfant**

## 2. Position horizontale :

- Le siège-enfant comporte un indicateur de centre de gravité, indiqué sur la coque en plastique extérieure [Figure 21b].
- L'indicateur de centre de gravité DOIT être positionné soit :
  - à l'avant de l'essieu arrière du vélo ; ou
  - pas plus de 10 cm (3,93 po) à l'arrière de l'essieu de la roue arrière [Figure 214c].
- Si l'indicateur de centre de gravité se trouve à plus de 10 cm (3,93 po) de l'essieu arrière du vélo :
  - Retirez les rails de montage du bloc de montage en suivant les instructions de la partie « Retrait du siège-enfant du vélo » à la page 38.
  - Détachez les rails de montage du siège-enfant en suivant les instructions de la partie « Retrait des rails de montage du siège-enfant » à la page 38.
  - Réglez la position (1, 2 ou 3) sur laquelle les rails de montage sont alignés sur la face inférieure du siège-enfant [Figure 22], de sorte que la position horizontale du siège-enfant soit convenable.
- Suivez les étapes 3 et 4 de la section « Fixation des rails de montage sur le siège-enfant » à la page 28.

**⚠ ATTENTION : Cette étape est extrêmement importante pour la sécurité de l'enfant**

**REMARQUE :** Lors de la mise en place du siège-enfant, faites en sorte que le cycliste ne puisse pas toucher le siège lorsqu'il pédale



Figure 21

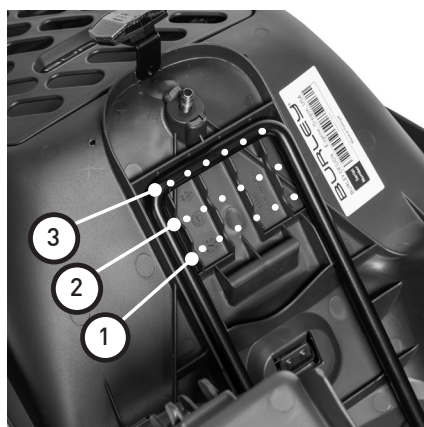


Figure 22

## Mise en place de la sangle de sécurité

1. Enroulez la sangle de sécurité autour du tube de selle et attachez la boucle [Figure 23].
2. Tirez sur l'extrémité libre de la sangle de sécurité jusqu'à ce qu'elle soit fermement arrimée au cadre de la bicyclette [Figure 24].

**REMARQUE :** Veillez à ce que l'extrémité libre de la sangle de sécurité ne puisse pas entrer en contact avec la roue du vélo. Si nécessaire, l'excès de sangle peut être enroulé plusieurs fois autour du tube de selle, puis passé à travers la boucle (Figure 24a).

### AVERTISSEMENT

Assurez-vous que toutes les pièces du vélo fonctionnent correctement lorsque vous fixez le siège-enfant.



Figure 23



Figure 24



Figure 24a

## Sécurisation de l'enfant

1. Avant de placer l'enfant sur le siège, assurez-vous que le vélo est stable et que le siège-enfant est solidement fixé au vélo. Une fois que l'enfant est assis, attachez et ajustez le harnais. Attachez les sangles au niveau des épaules et de la taille dans la boucle de harnais à 5 points et ajustez-les correctement [Figure 25].
2. Pour assurer la sécurité de l'enfant, fixez ses pieds à l'aide des sangles des repose-pieds [Figure 26]. Assurez-vous que l'enfant est à l'aise et que les sangles ne sont pas trop serrées.  
**REMARQUE :** Reportez-vous à la section « Réglage des repose-pieds » (Page 38) pour savoir comment régler la hauteur des repose-pieds.
3. Pour sortir l'enfant du siège, appuyez simplement sur le bouton jaune d'ouverture du harnais à 5 points [Figure 25a].

### AVERTISSEMENT

Les chutes et glissades peuvent entraîner des blessures graves. Utilisez toujours un harnais à 5 points.



Figure 25



Figure 26

## Réglage des repose-pieds

La hauteur de chaque repose-pied peut être réglée sur 4 positions différentes pour que votre enfant soit bien assis et en sécurité :

1. Libérez chaque repose-pied du siège-enfant en pressant les languettes arrière l'une contre l'autre [Figure 27a] tout en soulevant le repose-pied dans la direction opposée au support du siège [Figure 27b].
2. Pour rattacher chaque repose-pied au siège-enfant, engagez le crochet arrière supérieur dans l'encoche appropriée du support du siège [Figure 28a], puis faites pivoter le repose-pied vers le bas en direction du support du siège [Figure 28b] jusqu'à ce que les languettes arrière se verrouillent dans l'encoche inférieure du support du siège [Figure 29].

**REMARQUE :** Pour une sécurité et un confort optimaux, le repose-pied doit être placé à une hauteur permettant au genou de l'enfant de se plier à un angle de 90°.

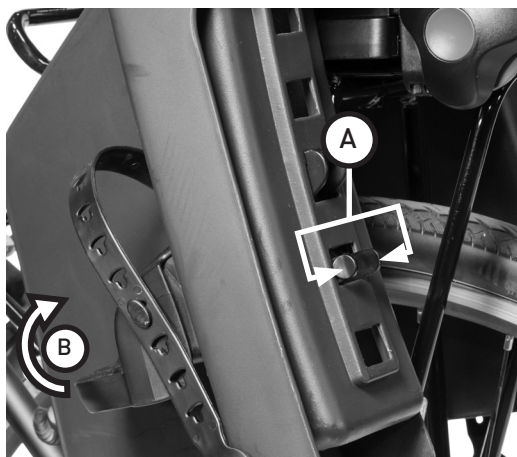


Figure 27

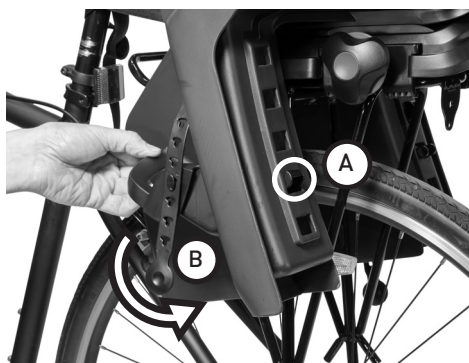


Figure 28



Figure 29

## Ajustement du harnais

Les points de fixation supérieurs de la bandoulière ont deux positions qui peuvent être ajustées à la taille de l'enfant.

1. Accédez au connecteur du harnais par l'arrière du siège-enfant [Figure 30].
2. Faites pivoter le connecteur du harnais sur le côté et faites-le glisser dans l'orifice de réglage inférieur, puis dans la fente du rembourrage du siège [Figure 31].
3. Passez le connecteur du harnais dans l'orifice de réglage supérieur, puis faites-le pivoter de manière à ce qu'il soit bien en place contre le dossier du siège [Figure 32].
4. Répétez les étapes 1 à 3 pour l'autre bandoulière. Assurez-vous que les sangles du harnais ne se torsadent pas lors de l'ajustement [Figure 33].

**REMARQUE :** Si vous effectuez l'ajustement depuis la position supérieure du harnais vers la position inférieure, le connecteur du harnais devra être passé dans la fente du rembourrage du siège avant de le passer par l'orifice de réglage inférieur du harnais.



Figure 30



Figure 31



Figure 32



Figure 33



## Réglage de l'inclinaison du siège (Dash X FM uniquement)

Le système Dash X FM vous permet de régler l'angle d'inclinaison du siège de 0° (réglage standard) à 10° ou 20° en procédant comme suit :

1. Détachez la sangle de sécurité en relâchant la boucle.
2. Tirez le levier de sécurité dans la direction opposée au mécanisme d'inclinaison [Figure 34], puis soulevez le levier d'inclinaison [Figure 35].
  - Relâchez le levier de sécurité une fois que vous avez levé le levier d'inclinaison.
3. Tout en soulevant le levier d'inclinaison, soulevez l'avant du siège-enfant de sorte à augmenter l'angle d'inclinaison [Figure 36].
4. Une fois que le siège-enfant est à l'inclinaison souhaitée (0°, 10° ou 20°), relâchez le levier d'inclinaison et fermez le levier de sécurité de manière à ce qu'il touche le côté du mécanisme d'inclinaison.

**REMARQUE :** Une fois l'inclinaison ajustée, assurez-vous de remettre en place la sangle de sécurité en suivant les instructions de la page 36.



Figure 34

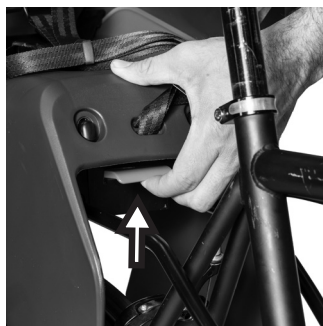


Figure 35

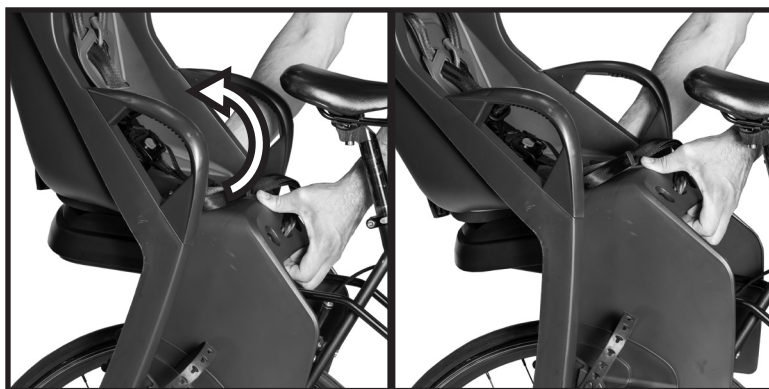


Figure 36



## Retrait du siège-enfant du vélo

1. Détachez la sangle de sécurité en relâchant la boucle.
2. Retirez les rails de montage du bloc de montage en appuyant sur la face avant du bloc de montage [Figure 37a]. Retirez simultanément les rails de montage du bloc de montage [Figure 37b].

**REMARQUE :** Il est plus facile de retirer les rails de montage du bloc de montage en bloquant l'avant du siège-enfant entre les jambes (à l'endroit où les rails de montage traversent le siège-enfant).

## Retrait de l'assemblage du montage du cadre du siège-enfant

1. Retirez la plaque de montage du bloc de montage à l'aide de la clé hexagonale fournie pour retirer les 4 vis, en veillant à ne pas perdre les rondelles de frein.
2. Retirez le bloc de montage du cadre du vélo.

## Retrait des rails de montage du siège-enfant

- 1a. Dash FM : Retirez le bouton de montage en tirant l'anneau de verrouillage vers le bouton de montage [Figure 38a], puis en tournant le bouton de montage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre [Figure 38b].
- 1b. Dash X FM : Retirez le boulon à l'aide de la clé hexagonale fournie en le faisant pivoter dans le sens inverse des aiguilles d'une montre [Figure 39].
2. Faites pivoter la plaque de la base de sorte à l'éloigner du siège [Figure 40a], puis faites glisser les rails de montage par les 2 orifices situés entre les montants du siège-enfant [Figure 40b].



Figure 37

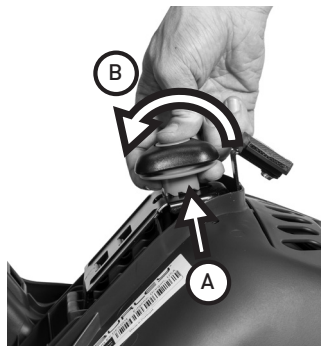


Figure 38



Figure 39



Figure 40

## Avant d'utiliser votre produit :

### Avant chaque utilisation :

1. Les rails de montage sont solidement fixés au siège-enfant
2. Le bouton d'ajustement est correctement serré et l'anneau de verrouillage est engagé (Dash FM uniquement)
3. L'ensemble de montage du cadre est solidement fixé au cadre du vélo
4. Les rails de montage sont solidement fixés au bloc de montage
5. La sangle de sécurité est fixée au cadre et n'interfère avec aucune pièce mobile
6. Les repose-pieds sont correctement fixés
7. Le levier de sécurité touche le côté du mécanisme d'inclinaison
8. La hauteur du siège du vélo ne dépasse pas 10 cm (3,93 po) au-dessus de la roue arrière du vélo et n'entre pas en contact avec la roue lorsqu'elle est complètement chargée
9. Le centre de gravité du siège-enfant ne se trouve pas à plus de 10 cm (3,93 po) de l'essieu arrière du vélo.
10. Tous les composants du vélo fonctionnent toujours correctement.
11. Le siège-enfant n'interfère pas avec le freinage, le pédalage ou la direction du vélo
12. Le chargement ne dépasse pas 18 kg (40 lb).
13. Le vélo est en bon état de fonctionnement (reportez-vous aux instructions du fabricant du vélo)
14. Le passager porte un casque
15. L'enfant est correctement attaché avec le harnais à 5 points
16. Le corps, les lacets ou les jouets de l'enfant ne peuvent entrer en contact avec aucune partie mobile du siège ou du vélo.
17. L'éclairage est adapté aux conditions de circulation
18. Assurez-vous que les objets présents dans l'espace de rangement arrière ne dépassent pas le poids maximal autorisé et qu'ils sont bien arrimés. S'ils ne le sont pas, ils risquent de tomber en route.
19. Les composants ont été inspectés et sont exempts de dommages
  - N'utilisez pas le siège-enfant si un composant est cassé.
  - Les composants endommagés doivent être remplacés avant toute utilisation du siège-enfant.

Contactez un revendeur Burley agréé pour le remplacement des pièces endommagées ou usées.

## Entretien de votre produit Burley

### Nettoyage :

- Nettoyez votre siège-vélo avec du savon doux et de l'eau (n'utilisez pas de produits abrasifs, corrosifs ou toxiques).
- Laissez sécher à la température ambiante.

### Rangement :

- Pour prolonger la durée de vie du produit, rangez le siège-enfant à l'intérieur et à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Le siège-enfant ne doit pas être rangé à des températures inférieures à -20 °C (-4 °F) ou supérieures à 65 °C (149 °F).
- Vous pouvez utiliser le crochet en plastique fourni avec la selle afin de ranger cette dernière contre un mur.

## Capacités maximales

- Poids maximum de l'enfant :
  - 18 kg (40 lb)
- Poids maximum dans l'espace de rangement arrière
  - 1,0 kg (2,2 lb)
- Charge nominale maximale :
  - 18 kg (40 lb), enfant + chargement
- Âge minimum de l'enfant : 12 mois\*
  - \*Si l'enfant a moins de 12 mois, consultez un pédiatre
- Âge maximum de l'enfant : 5 ans\*
  - \*Quel que soit son âge, l'enfant ne doit pas dépasser la limite de poids

## Comment contacter Burley :

Que vous soyez mordu de vélo ou cycliste du dimanche, Burley partage votre enthousiasme et souhaite vous aider à tirer le meilleur parti de votre vélo. Nous apprécions l'intérêt que vous nous portez.



[burley.com](http://burley.com)

## Identification du produit :

En cas de questions sur le nom ou l'année du modèle de votre produit Burley, veuillez consulter notre page Web d'identification de produit : [burley.com/support/what-year-is-my-burley](http://burley.com/support/what-year-is-my-burley)

## Garantie limitée Burley :

Ce siège-enfant de Burley est garanti à partir de la date d'achat contre les défauts de matériaux et de fabrication pendant 3 ans. La date de l'achat d'origine indiquée sur le reçu daté constitue la preuve d'achat.

Si un défaut de matériau et de fabrication apparaît durant la période de garantie limitée, nous pourrions, à notre seule discrétion, décider de réparer ou de remplacer votre produit, sans aucun coût pour vous. Cette garantie n'est valide que dans le pays dans lequel le produit a été acheté.

La garantie limitée ne s'applique qu'à l'acheteur d'origine de ce produit et n'est pas transférable à quiconque devient propriétaire du produit.

La garantie limitée ne couvre pas les réclamations du fait d'une mauvaise utilisation, du non-respect des instructions, d'une mauvaise installation, d'une maintenance non appropriée, d'une utilisation abusive, d'une modification, d'une implication dans un accident, ainsi que d'une usure et une dégradation normales. La garantie limitée ne couvre pas les produits utilisés dans des activités de location. Burley n'est pas responsable des dommages indirects ou commerciaux liés à une telle utilisation.

DANS LA MESURE DU POSSIBLE, CONFORMÉMENT À LA LOI, LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, ÉCRITE OU ORALE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, À UNE QUELCONQUE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. La durée de toute garantie implicite, y compris toute garantie implicite de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier pouvant exister pendant la période de garantie expresse, est expressément limitée à la période de garantie limitée.

Certains états et pays n'autorisent pas de limitation de la durée d'une garantie implicite limitée ; par conséquent, les limitations et exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

LE RECOURS EXCLUSIF DU CLIENT EN CAS DE NON-RESPECT DE CETTE GARANTIE LIMITÉE, DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE OU DE TOUTE AUTRE OBLIGATION DÉCOULANT DE L'EXPLOITATION DE LA LOI OU DE TOUTE AUTRE OBLIGATION, SE LIMITE, COMME SPÉCIFIÉ ICI, À UNE RÉPARATION OU UN REMPLACEMENT, À NOTRE SEULE DISCRÉTION. EN TOUT CAS, LA RESPONSABILITÉ DES DOMMAGES SPÉCIAUX, ACCESSOIRES ET INDIRECTS EST EXPRESSÉMENT EXCLUE.

Certains États n'autorisent pas l'exclusion de la limitation des dommages accessoires ou indirects, la limitation de l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

Nos produits sont assortis de garanties qui ne peuvent être exclues en vertu de la loi australienne sur la consommation (ACL). Vous avez droit à un remplacement ou à un remboursement pour une défaillance majeure et à une indemnisation pour toute autre perte ou dommage raisonnablement prévisible. Vous avez également le droit de faire réparer ou remplacer le produit si la qualité de la marchandise n'est pas acceptable et si la défaillance ne constitue pas une défaillance majeure.

Cette garantie limitée vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient d'un État ou d'un pays à l'autre.

Pour obtenir des informations sur le service de garantie ou les pièces de rechange pour les États-Unis ou le Canada, veuillez contacter directement Burley par téléphone au 800-311-5294 ou par email, à l'adresse [burley@burley.com](mailto:burley@burley.com). Pour obtenir des informations sur le service de garantie ou les pièces de rechange en dehors des États-Unis et du Canada, veuillez contacter votre lieu d'achat pour le service de garantie. Il vous sera demandé les informations suivantes : modèle du produit, numéro de série et description du problème.

Certaines pièces de rechange peuvent être disponibles à l'achat après l'expiration de cette garantie limitée. Connectez-vous sur [www.burley.com](http://www.burley.com) ou appelez-nous au 541-687-1644 pour plus d'informations.

# PRECAUCIÓN

- **ADVERTENCIA** El incumplimiento de las instrucciones del fabricante puede dar lugar a lesiones graves o a la muerte del pasajero o conductor.
- **ADVERTENCIA:** No añada equipaje a la silla infantil.
  - Al añadir equipaje o accesorios, se puede exceder el límite de carga del asiento infantil y reducir su estabilidad (consulte los límites de carga en la página 62).
  - Se recomienda colocar cualquier equipaje o accesorio adicional en el lado opuesto al asiento infantil de la bicicleta (es decir, utilizar un portaequipajes delantero si se usa un asiento infantil trasero).
- **ADVERTENCIA:** La bicicleta puede responder de manera diferente con un niño en el asiento.
  - La carga del asiento infantil puede reducir la estabilidad y modificar las características de conducción de la bicicleta, especialmente la dirección y el frenado.
  - Si se coloca de un asiento infantil en la bicicleta, es posible que el ciclista necesite modificar el método montaje o desmontaje de la bicicleta. El ciclista debe tener cuidado al subir o bajar de la bicicleta.
  - Antes de cada salida, asegúrese de que el asiento infantil instalado no interfiere con el freno, el pedaleo o la dirección de la bicicleta.
- **ADVERTENCIA:** Nunca aparque ni deje desatendida la bicicleta con un niño en el asiento infantil.
  - Nunca deje al niño en el asiento infantil con la bicicleta apoyada en la pata de cabra.
- **ADVERTENCIA:** No modifique el asiento infantil.
- **ADVERTENCIA:** No utilice el asiento infantil si hay alguna pieza rota.
- **ADVERTENCIA:** La correa de seguridad siempre debe ir sujeta al marco de la bicicleta antes de usarla (véase la página 56).
- La bicicleta a la que va enganchado el asiento infantil debe funcionar perfectamente, ser de un tipo adecuado a la carga adicional, tener el tamaño adecuado y estar ajustada al ciclista.
- Consulte el manual del usuario de la bicicleta o diríjase a su fabricante o proveedor para obtener información pertinente que garantice que la bicicleta es apta para usarla con un asiento infantil.
- Apriete las fijaciones a los valores de par especificados y compruebe su estado con frecuencia. Si no dispone de una llave dinamométrica, visite un taller de bicicletas para garantizar una correcta instalación.
- Asegúrese de que los muelles traseros del sillín van cubiertos con un protector de muelles adecuado.
- Compruebe que no haya objetos punzantes al alcance del niño, p. ej. cables deshilachados.
- El reflector rojo colocado en el asiento infantil cumple las normas de la CPSC y debe quedar visible en la parte trasera de este asiento, aunque no vaya instalado en la bicicleta.
- Desmonte siempre el asiento infantil cuando transporte la bicicleta en un vehículo de motor. Es necesario porque la fuerza de fuertes vientos y las turbulencias de aire que se generan en el portaequipajes pueden deteriorar o dañar el asiento infantil (especialmente el mecanismo de enganche a la bicicleta) hasta el punto de dejar de funcionar con fiabilidad, lo que podría dar lugar a accidentes o lesiones graves.
- Dash X FM: No retire el mecanismo de reclinación del asiento infantil.
- El usuario de la bicicleta debe tener como mínimo 16 años y tener buenas aptitudes para montar y manejar la bicicleta

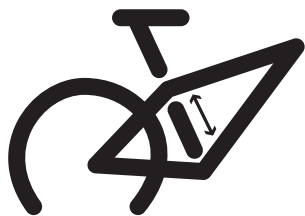


# PRECAUCIÓN

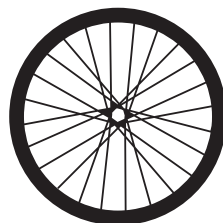
- Compruebe siempre si existe alguna ley específica sobre el transporte de niños en asientos infantiles enganchados a bicicletas que sea de aplicación en el país donde se utilice el asiento.
- No lleve a ningún niño en el asiento infantil si es demasiado pequeño para ir sentado de forma cómoda, segura e independiente. Lleve únicamente a niños que puedan ir sentados sin ayuda durante largos periodos, al menos durante el tiempo que vaya a durar el trayecto (conviene consultar a un pediatra antes de transportar a niños menores de un año).
- No intente llevar a más de un niño en el asiento infantil.
- Asegúrese al principio y compruebe periódicamente que el peso del niño no supera el límite de carga del asiento infantil (consulte los límites de carga en la página 62).
- Cerciórese de que ninguna parte del cuerpo, ropa, cordones de zapatos ni juguetes del niño entren en contacto con piezas móviles del asiento infantil o de la bicicleta y haga estas comprobaciones a medida que crece el niño. Entre otros peligros, destacan el atrapamiento de pies en las ruedas o de los dedos en los mecanismos de freno y los muelles del sillín.
- Coloque siempre un arnés de 5 puntos bien ajustado alrededor del niño y asegúrese de que queda bien sujeto en el asiento infantil.
- Compruebe que el sistema de sujeción no quede suelto o pueda engancharse a piezas móviles, especialmente las ruedas. Cuando no lleve a ningún niño, cierre las hebillas del sistema de sujeción para que las correas no cuelguen libremente.
- Asegúrese de que el ciclista y el niño llevan cascos adecuados según las normas de seguridad aplicables.
- El niño que va en el asiento infantil debe ir mejor abrigado que el ciclista y protegido de la lluvia.
- Antes de sentar al niño, compruebe si el asiento infantil se ha sobrecalentado (p. ej. por exposición directa al sol).
- Nunca salga en condiciones atmosféricas adversas o peligrosas.
- No monte en bicicleta de noche sin una iluminación adecuada.
- No retire el sistema de montaje en el portabultos del asiento infantil.
- No se recomienda utilizar el asiento infantil para circular por superficies fuera de carretera.
- Límites máximos de velocidad recomendados:
  - 24 km/h (15 mph) en carreteras uniformes y rectas;
  - 8 km/h (5 mph) al girar o en carreteras con firme irregular.

## Compatibilidad

- Este asiento infantil debe instalarse únicamente en bicicletas con cuadros que tengan las siguientes características:
  - Forma del tubo: redondo u ovalado
  - Diámetro de tubo: 28-40 mm (1,10-1,57 in)
  - Longitud mínima del tubo del sillín: 105 mm (4,1 in)
- Este asiento infantil debe instalarse únicamente en bicicletas con los siguientes diámetros de rueda: 26", 650B/27,5", 700C, 29"
- Este asiento infantil NO debe instalarse en:
  - Bicicleta con suspensión total
  - Vehículo motorizados (sí en bicicletas eléctricas)
  - Bicicletas con tubos de forma triangular o cuadrada
  - Bicicletas con cuadros de fibra de carbono
- Este asiento infantil es compatible con bicicletas eléctricas siempre que se cumplan los requisitos especificados anteriormente.
- Consulte siempre al fabricante de la bicicleta para asegurarse de que es compatible con asientos infantiles.



I 4.1 in | I 105 mm  
Ø 1.10" - 1.57" | Ø 28-40 mm



26" , 650B/27.5"  
700C , 29"

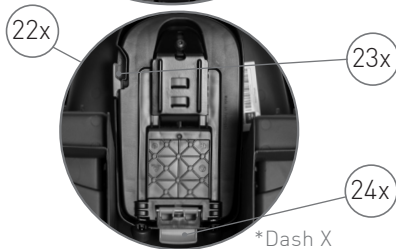
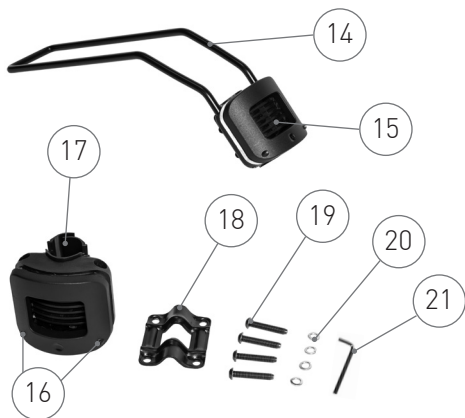
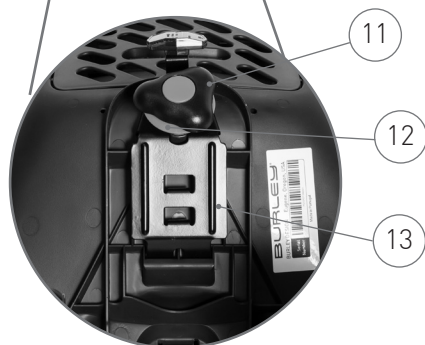
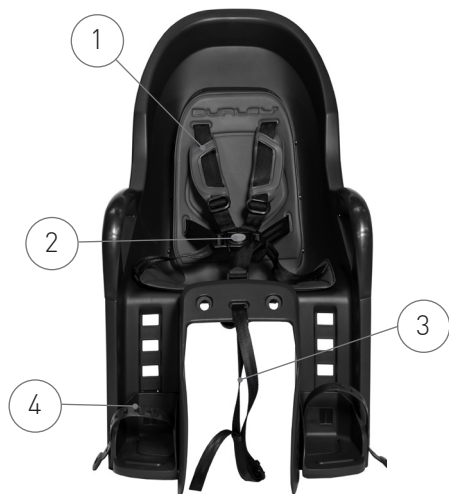


Compatible con bicicletas eléctricas

Para obtener recursos adicionales, consulte nuestra Guía de ajuste Dash FM/X FM en [burley.com](http://burley.com).

# Guía de asiento infantil Burley

1. Arnés
2. Hebilla de 5 puntos
3. Correa de seguridad
4. Reposapiés
5. Guías de montaje
6. Bloque de montaje
7. Indicadores de seguridad
8. Protector del cuadro
9. Placa de montaje
10. Tornillos
11. Arandelas de seguridad
12. Llave hexagonal
13. Compartimento trasero de almacenamiento
14. Identificación del producto
15. Conector del arnés
16. Indicador del centro de gravedad
17. Sistema de montaje en el cuadro
18. Etiqueta del número de serie
19. Perilla de montaje
20. Anillo de bloqueo
21. Placa base
- 22x. Mecanismo de inclinación
- 23x. Palanca de seguridad
- 24x. Palanca de inclinación



\*Dash X

# Instalación de las guías de montaje en el asiento infantil

## DASH FM

1. Retire las guías de montaje del bloque de montaje: presione la parte frontal del bloque (Figura 1a) y, simultáneamente, tire de las guías hasta sacarlas del bloque (Figura 1b).

**NOTA:** Tire a la vez de las dos guías de montaje para sacarlas con suavidad del bloque de montaje.

2. Quite la perilla de montaje: saque el anillo de bloqueo del asiento infantil (Figura 2a) y gire la perilla de montaje en sentido contrario a las agujas del reloj hasta quitarla (Figura 2b).
3. Separe la placa base del asiento infantil y sáquela de las ranuras situadas por debajo del asiento (Figura 3).
4. Pase las guías de montaje por los 2 orificios situados entre las patas del asiento infantil (Figura 4).

**NOTA:** Las guías de montaje deben ir orientadas hacia abajo (Figura 4).

5. En la instalación inicial, alinee las guías de montaje con la posición n.º 3 situada debajo del asiento infantil (Figura 5).

**NOTA:** Estas 3 posiciones sirven para regular la posición horizontal del asiento infantil. Consulte los detalles en «Comprobar la posición del asiento infantil» (página 54).

6. Inserte la placa base de metal (Figura 6a) en las ranuras situadas bajo el asiento (Figura 6b) y ciérrela (Figura 6c) de modo que el perno pase por la ranura de la placa base.
7. Vuelva a enroscar la perilla de montaje al perno por debajo del asiento infantil girándola en el sentido de las agujas del reloj (Figura 7a) hasta que no pueda girarla más.

**NOTA:** Durante las últimas rotaciones de la perilla de montaje, deberá escuchar unos clics del anillo de bloqueo. Una vez que el anillo de bloqueo queda bien apretado, debe impedir que la perilla de montaje pueda girar en sentido contrario a las agujas del reloj (Figura 7b).

**⚠ PRECAUCIÓN:** Este paso es de suma importancia para la seguridad del niño.



## DASH FM

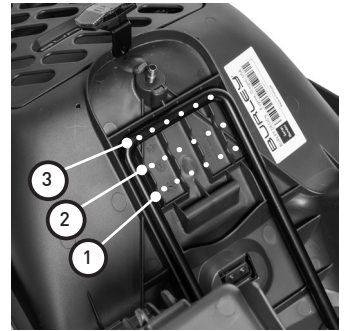
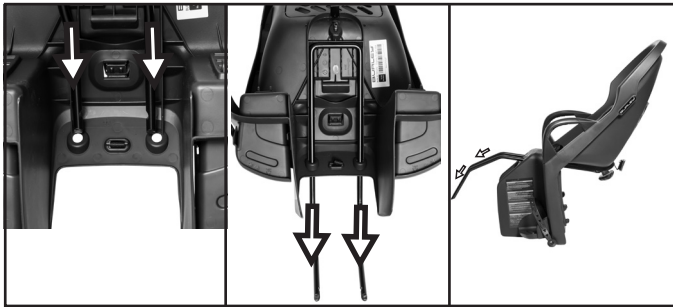
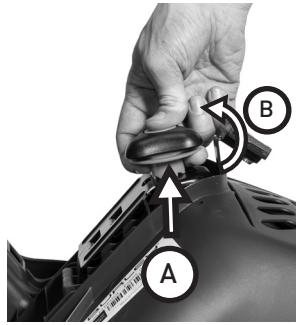
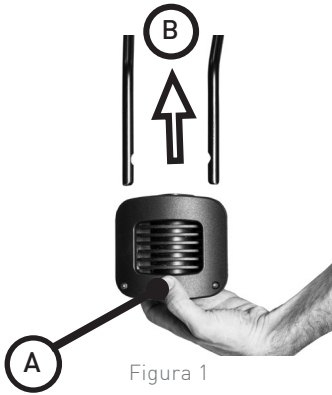


Figura 4

Figura 5

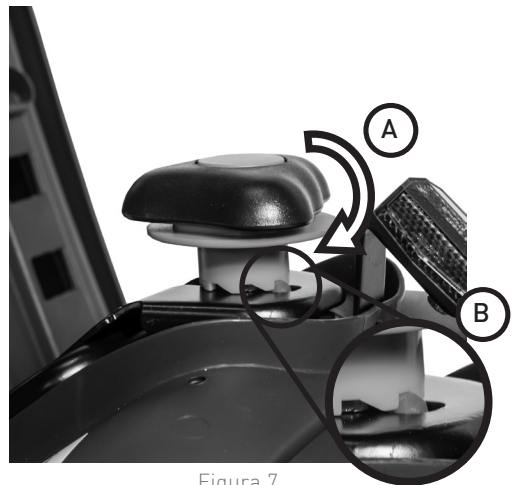



Figura 6

Figura 7

# Instalación de las guías de montaje en el asiento infantil

## **DASH X FM**

1. Retire las guías de montaje del bloque de montaje: presione la parte frontal del bloque (Figura 8a) y, simultáneamente, tire de las guías hasta sacarlas del bloque (Figura 8b).  
**NOTA:** Tire a la vez de las dos guías de montaje para sacarlas con suavidad del bloque de montaje.
2. Retire el perno que une la placa base al asiento infantil: gírelo en sentido contrario a las agujas del reloj con la llave hexagonal suministrada (Figura 9).
3. Separe la placa base del asiento infantil y sáquela de las ranuras situadas por debajo del asiento (Figura 10).
4. Pase las guías de montaje por los 2 orificios situados entre las patas del asiento infantil (Figura 11).  
**NOTA:** Las guías de montaje deben ir orientadas hacia abajo (Figura 11).
5. En la instalación inicial, alinee las guías de montaje con la posición n.º 3 situada debajo del asiento infantil (Figura 12).  
**NOTA:** Estas 3 posiciones sirven para regular la posición horizontal del asiento infantil. Consulte los detalles en «Comprobar la posición del asiento infantil» (página 54).
6. Inserte la placa base de metal (Figura 13a) en las ranuras situadas bajo el asiento (Figura 13b) y ciérrela (Figura 13c).
7. Vuelva a colocar el tornillo girándolo en sentido horario [Figura 14a] con un valor de par de 8 Nm. Si no dispone de una llave dinamométrica, visite un taller de bicicletas para garantizar una correcta instalación.

 **PRECAUCIÓN:** Este paso es de suma importancia para la seguridad del niño.

# DASH X FM

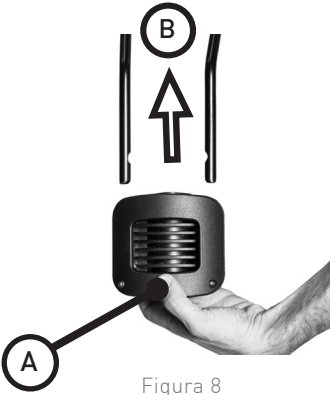


Figura 8



Figura 9



Figura 10

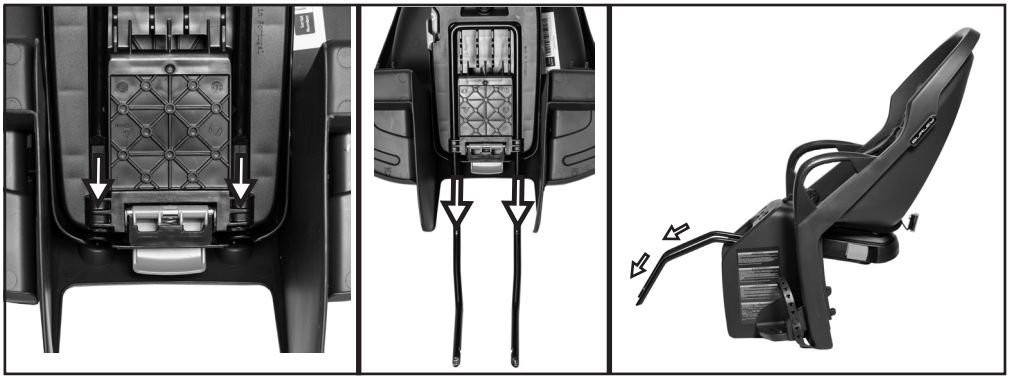


Figura 11

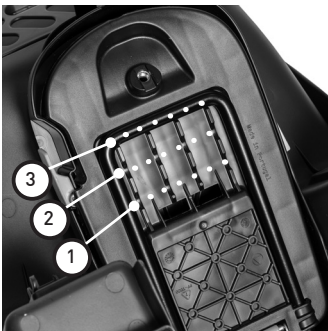


Figura 12

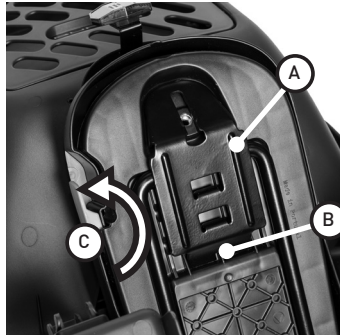


Figura 13



Figura 14

# Instalación del sistema de montaje en el cuadro de la bicicleta

1. Retire la placa de montaje (Figura 15a) del bloque de montaje (Figura 15b) utilizando la llave hexagonal suministrada para quitar los 4 tornillos y las arandelas de seguridad (Figura 15c).
2. Abra del todo el protector del cuadro del bloque de montaje (Figura 16) y colóquelo alrededor del tubo del sillín de la bicicleta con el bloque de montaje hacia delante y los orificios para las guías de montaje orientados hacia arriba (Figura 17).

**NOTA:** Si hay cables en esta parte del cuadro, el protector debe colocarse por debajo de ellos para que no haya nada entre el protector y el cuadro de la bicicleta (Figura 17a).

3. Fije de nuevo la placa de montaje al bloque de montaje con los 4 tornillos con arandelas de seguridad. Apriete los cuatro tornillos por fases y siguiendo un patrón cruzado [Figura 18] a un valor de par de 8 Nm. Compruebe periódicamente la seguridad de las fijaciones. Asegúrese de que el espacio comprendido entre la placa de montaje y el bloque de montaje es uniforme por todos sus lados.

**NOTA:** Si hay cables en esta parte del cuadro, deben colocarse de modo que recorran el canal central comprendido entre el protector del cuadro y la placa de montaje (Figura 18a).



Figura 15



Figura 16



Figura 17

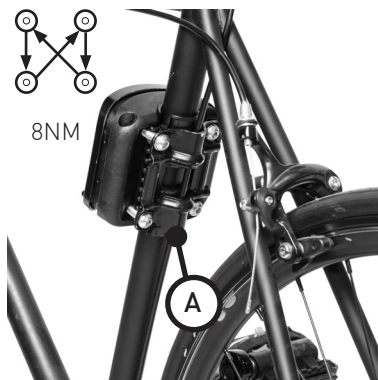


Figura 18

# Instalación del asiento infantil en la bicicleta

1. Inserte las guías de montaje en los dos orificios superiores del bloque de montaje (Figura 19) hasta que escuche un clic y los 2 indicadores verdes de seguridad sobresalgan por el frontal del bloque de montaje (Figura 20).

**⚠ PRECAUCIÓN:** Este paso es de suma importancia para la seguridad del niño.

## **⚠ ADVERTENCIA**

NO utilice el asiento infantil hasta que compruebe su posición horizontal y vertical y fije la correa de seguridad, tal y como se detalla en las páginas siguientes.



Figura 19

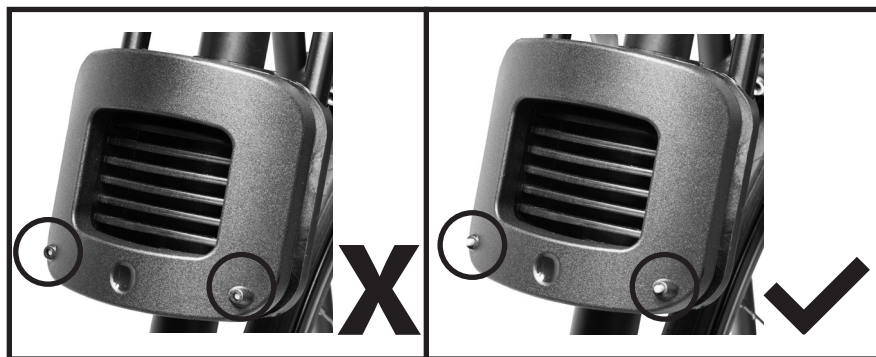


Figura 20

# Comprobar la posición del asiento infantil

## 1. Posición vertical:

- La placa base debajo del asiento infantil y la rueda de la bicicleta deben tener una separación suficiente para que no rocen cuando el asiento esté totalmente cargado.
  - La distancia máxima entre la placa base y la rueda con el asiento totalmente cargado es de 10 cm (3,93 in) (Figura 21a).
- Si la separación entre la placa base y la rueda es excesiva o muy reducida:
  - Utilice la llave hexagonal suministrada para aflojar los 4 tornillos que fijan la placa de montaje al bloque de montaje.
  - Regule la posición del bloque de montaje en el tubo del sillín hasta que la posición vertical del asiento infantil sea la adecuada.
  - Vuelva a apretar los 4 tornillos con la llave hexagonal suministrada según las instrucciones de la página 52.

**⚠ PRECAUCIÓN: Este paso es de suma importancia para la seguridad del niño.**

## 2. Posición horizontal:

- El asiento infantil lleva marcado un indicador del centro de gravedad en la carcasa exterior de plástico (Figura 21b).
- El indicador del centro de gravedad DEBE ir colocado:
  - delante del eje de la rueda trasera de la bicicleta; o bien
  - a no más de 10 cm (3,93 in) detrás del eje de la rueda trasera de la bicicleta (Figura 21c).
- Si el indicador del centro de gravedad está a más de 10 cm (3,93 in) detrás del eje de la rueda trasera:
  - Saque las guías de montaje del bloque de montaje según las instrucciones de «Desinstalación del asiento infantil de la bicicleta» de la página 61.
  - Quite las guías de montaje del bloque del asiento infantil según las instrucciones de «Retirar las guías de montaje del asiento infantil» de la página 61.
  - Regule la posición (1, 2 o 3) a la que las guías de montaje están alineadas por la inferior del asiento infantil (Figura 22) hasta que la posición horizontal del asiento infantil sea la adecuada.
  - Siga los pasos 3 y 4 del apartado «Instalación de las guías de montaje en el asiento infantil» en la página 48.

**⚠ PRECAUCIÓN: Este paso es de suma importancia para la seguridad del niño.**

**NOTA:** También debe prestar especial atención a la hora de colocar el asiento infantil para que el ciclista no pueda rozarlo con los pies al pedalear.



Figura 21

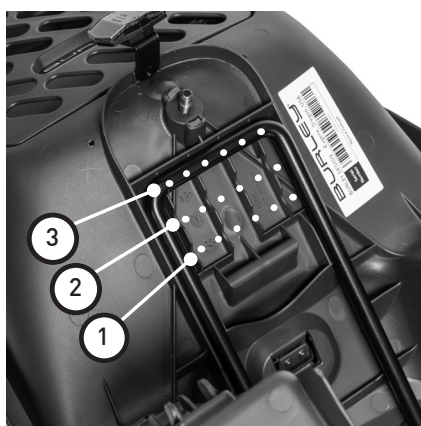


Figura 22



## Fijación de la correa de seguridad

1. Pase la correa de seguridad alrededor del tubo del sillín y asegure la hebilla (Figura 23).
2. Tire del extremo libre de la correa de seguridad hasta fijarla bien al cuadro de la bicicleta (Figura 24).

**NOTA:** Asegúrese de que el extremo libre de la correa de seguridad no toque la rueda de la bicicleta. Si es preciso, el material sobrante de la correa puede enrollarse varias veces alrededor del tubo del sillín antes de enganchar la hebilla (Figura 24a).

### ADVERTENCIA

Asegúrese de que todas las piezas de la bicicleta funcionan correctamente una vez instalado el asiento infantil.



Figura 23



Figura 24



Figura 24a



## Colocación segura del niño

1. Antes de sentar al niño en el asiento infantil, asegúrese de que la bicicleta está estable y de que el asiento está bien sujeto a la bicicleta. Tras colocar al niño en el asiento, abroche y ajuste el arnés. Abroche las correas de hombros y cintura con la hebilla de 5 puntos y apriételas bien (Figura 25).
2. Para mayor seguridad del niño, sujétele los pies con las correas de los reposapiés (Figura 26). Asegúrese de que el niño esté cómodo y no le aprieten demasiado las correas.  
**NOTA:** Consulte cómo regular la altura de los reposapiés en el apartado «Ajuste de los reposapiés» (página 58).
3. Para sacar al niño, pulse el botón de liberación amarillo del arnés de 5 puntos (Figura 25a).



### ADVERTENCIA

Evite lesiones graves por caídas o deslizamientos. Utilice siempre el arnés de cinco puntos.



Figura 25



Figura 26

## Ajuste de los reposapiés

Cada reposapiés tiene 4 alturas diferentes que pueden regularse para mejorar la comodidad y seguridad del niño:

1. Apriete las pestañas posteriores de cada reposapiés del asiento infantil para soltarlo (Figura 27a), levante y separe el reposapiés de la pata del asiento (Figura 27b).
2. Para volver a fijar el reposapiés al asiento, encaje la pestaña superior trasera en la muesca pertinente de la pata (Figura 28a), bascule el reposapiés hacia abajo en dirección a la pata del asiento (Figura 28b) hasta que la pestaña trasera encaje en la muesca inferior de la pata del asiento (Figura 29).

**NOTA:** Para que la comodidad y seguridad sean óptimas, el reposapiés debe colocarse a una altura que permita al niño doblar las rodillas a 90°.

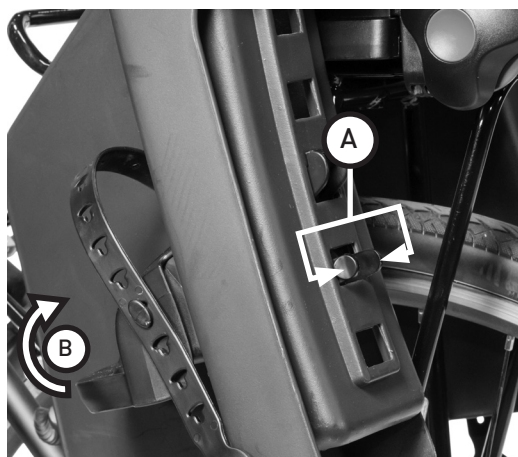


Figura 27

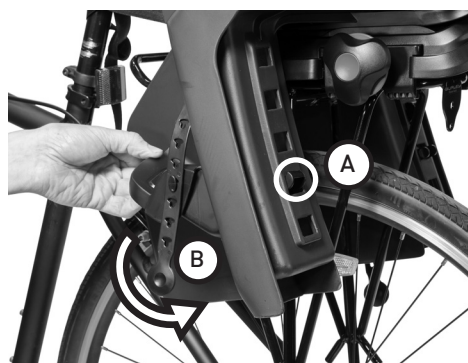


Figura 28



Figura 29

## Ajuste de los arneses

Los puntos de enganche de las correas superiores de los hombros tienen dos posiciones que pueden regularse según sea el tamaño del niño.

1. Acceda al conector del arnés por la parte trasera del asiento infantil (Figura 30).
2. Gire el conector del arnés lateralmente y páselo por el orificio inferior de ajuste del arnés y por la ranura del cojín del asiento (Figura 31).
3. Pase el conector del arnés por el orificio superior de ajuste del arnés y gírelo hasta fijarlo al respaldo del asiento (Figura 32).
4. Repita los pasos 1-3 para la otra correa del hombro. Asegúrese de que las correas del arnés no quedan retorcidas durante el ajuste (Figura 33).

**NOTA:** Si lo que desea es regular el arnés de la posición superior a la inferior, deberá pasar el conector del arnés por la ranura del cojín del asiento antes de pasarlo por el orificio inferior de ajuste del arnés.



Figura 30



Figura 31



Figura 32



Figura 33

## Ajuste de la inclinación del asiento (solo para Dash X FM)

El Dash X FM dispone de un sistema que permite regular el ángulo de inclinación del asiento, desde el valor normal de 0° hasta una inclinación de 10° o 20°; para ello, siga estos pasos:

1. Suelte la correa de seguridad soltando la hebilla.
2. Tire de la palanca de seguridad del mecanismo de inclinación (Figura 34) y, a continuación, levante la palanca de inclinación (Figura 35).
  - Puede soltar la palanca de seguridad una vez que levante la palanca de inclinación.
3. Mientras levanta la palanca de inclinación, levante el frontal del asiento para aumentar el ángulo de inclinación (Figura 36).
4. Una vez inclinado el asiento a 0°, 10° o 20°, suelte la palanca de inclinación y cierre la palanca de seguridad para que quede a ras con el lateral del mecanismo de inclinación.

**NOTA:** Una vez ajustada la inclinación, asegúrese de volver a colocar la correa de seguridad según las instrucciones de la página 56.



Figura 34



Figura 35

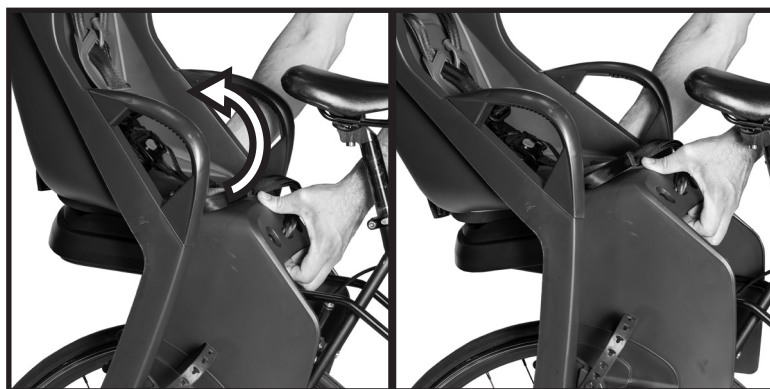


Figura 36

## Desinstalación del asiento infantil de la bicicleta

1. Suelte la correa de seguridad soltando la hebilla.
2. Retire las guías de montaje del bloque de montaje: presione la parte frontal del bloque (Figura 37a) y tire de las guías hasta sacarlas del bloque (Figura 37b).

**NOTA:** Resulta más fácil sacar las guías de montaje del bloque de montaje si sujeta el frontal entre las patas del asiento infantil (donde pasan las guías por el asiento).

## Desinstalación del sistema de montaje en el cuadro de la bicicleta

1. Retire la placa de montaje del bloque de montaje utilizando la llave hexagonal suministrada para quitar los 4 tornillos y con cuidado de no perder las arandelas de seguridad.
2. Retire el bloque de montaje del cuadro de la bicicleta.

## Retirar las guías de montaje del asiento infantil

- 1a. **Dash FM:** Quite la perilla de montaje: tire del anillo de bloqueo hacia la perilla (Figura 38a) y gire la perilla en sentido contrario a las agujas del reloj (Figura 38b).
- 1b. **Dash X FM:** Retire el perno utilizando la llave hexagonal suministrada para girarlo en sentido contrario a las agujas del reloj (Figura 39).
2. Separe la placa base del asiento (Figura 40a) y, a continuación, deslice las guías de montaje por los 2 orificios situados entre las patas del asiento infantil (Figura 40b).



Figura 37

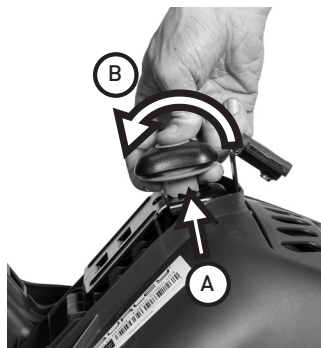


Figura 38



Figura 39



Figura 40

## Antes de circular con la bicicleta:

### Antes de cada uso, compruebe que:

1. Las guías de montaje están bien sujetas al asiento infantil.
2. La perilla de ajuste está bien apretada y el anillo de bloqueo está encajado (solo Dash FM).
3. El conjunto de montaje en el marco está bien sujeto al cuadro de la bicicleta.
4. Las guías de montaje están bien sujetas al bloque de montaje.
5. La correa de seguridad está sujeta al cuadro y no interfiere con piezas móviles.
6. Los reposapiés están bien sujetos.
7. La palanca de seguridad está a ras con el lateral del mecanismo de reclinación.
8. La altura del asiento de la bicicleta no es más de 10 cm (3,93 in) por encima de la rueda trasera y no roza la rueda cuando está totalmente cargado.
9. El centro de gravedad del asiento infantil no está a más de 10 cm (3,93 in) por detrás del eje de la rueda trasera de la bicicleta.
10. Todos los componentes de la bicicleta siguen funcionando correctamente.
11. El asiento infantil no interfiere con el freno, el pedaleo o la dirección de la bicicleta.
12. La carga no supera los 18 kg (40 lb).
13. La bicicleta funciona perfectamente (Consulte las instrucciones del fabricante de la bicicleta).
14. El pasajero lleva casco
15. El niño está bien sujeto con el arnés de 5 puntos.
16. El cuerpo, los cordones de los zapatos o los juguetes del niño no tocan ninguna pieza móvil del asiento o de la bicicleta.
17. La iluminación es adecuada para las condiciones de circulación.
18. Asegúrese de que cualquier artículo guardado en el compartimento trasero de almacenamiento no supere el límite máximo de peso y esté asegurado. Si los artículos no están asegurados, corren el riesgo de caerse durante el recorrido.
19. Inspeccione todos los componentes en busca de daños.
  - No utilice el asiento infantil si hay algún componente dañado.
  - Los componentes dañados deben sustituirse antes de usar el asiento infantil.

Póngase en contacto con su distribuidor autorizado de Burley para la sustitución de piezas dañadas o desgastadas.

## Conecte con Burley:

Tanto si monta en bicicleta todo el año como si lo hace solo con buen tiempo, Burley desea compartir su entusiasmo por sacar el máximo partido a su bicicleta. Gracias por su confianza. Nuestro más sincero agradecimiento.



[burley.com](http://burley.com)

## Identificación del producto:

Si tiene alguna pregunta acerca del nombre o año del modelo de su Burley, consulte nuestra página web de identificación de producto: [burley.com/support/what-year-is-my-burley](http://burley.com/support/what-year-is-my-burley)

## Mantenimiento de su producto Burley

### Limpeza:

- Limpie el asiento infantil con agua jabonosa suave (no emplee productos abrasivos, corrosivos o tóxicos).
- Déjelo secar a temperatura ambiente.

### Almacenamiento:

- Para prolongar la vida útil del asiento, guárdelo en espacios interiores y alejado de la luz solar directa.
- El asiento infantil no debería almacenarse a temperaturas por debajo de los -20 °C (-4 °F) o por encima de los 65 °C (149 °F).
- El gancho de plástico que lleva el asiento infantil puede conservarse para colgarlo de la pared.

## Capacidades máximas

- Peso máximo del niño:
  - 18 kg (40 lb)
- Peso máximo en el compartimento trasero de almacenamiento:
  - 1,0 kg (2,2 lb)
- Carga máxima nominal:
  - 18 kg (40 lb), un niño + carga
- Edad mínima del niño: 12 meses\*
  - \* Si el niño es menor de 12 meses, consulte a un pediatra.
- Edad máxima del niño: 5 años\*
  - \* Con independencia de la edad, el niño no debe superar el límite de peso.

## Garantía limitada de Burley:

Este asiento de bicicleta Burley está garantizado desde la fecha de compra contra defectos en materiales y mano de obra durante 3 años. Como prueba de compra es necesario disponer de un recibo de compra o venta que muestre la fecha de adquisición.

Si se detecta un defecto en materiales o en mano de obra durante el período de Garantía limitada, repararemos o sustituiremos el producto, según nuestro criterio exclusivo, sin coste para usted. Esta garantía tiene validez únicamente en el país donde se adquirió el producto.

La Garantía limitada solo cubre al comprador original de este producto y no es transferible a nadie que obtenga la propiedad del producto de manos del comprador original.

La Garantía limitada no cubre las reclamaciones derivadas de un uso inadecuado, incumplimiento de las instrucciones, instalación, mantenimiento y uso inadecuados, abuso, alteración, implicación en un accidente y desgaste normal. La Garantía limitada no cubre los productos que se utilizan en operaciones de alquiler y Burley no se responsabiliza ante ningún daño ocasional o comercial relacionado con dicho uso.

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY, ESTA GARANTÍA LIMITADA ES EXCLUSIVA Y SUSTITUYE A CUALQUIER OTRA GARANTÍA, ESCRITA O VERBAL, INCLUIDA, ENTRE OTRAS, CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA SOBRE LA COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN FIN PARTICULAR. La duración de cualquier garantía implícita, incluida cualquier garantía implícita sobre la comerciabilidad o la aptitud para un fin particular que pueda existir durante el periodo de la garantía expresa, queda limitada expresamente al periodo de garantía limitada.

Algunos estados y países no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía limitada implícita; por tanto, es posible que la limitación y las exclusiones indicadas anteriormente no sean aplicables en su caso.

EL RECURSO EXCLUSIVO DEL CLIENTE POR EL INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA O DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA O DE CUALQUIER OTRA OBLIGACIÓN QUE SURJA CONFORME A LA LEY ESTARÁ LIMITADO SEGÚN LO ESPECIFICADO ANTERIORMENTE PARA REPARAR O REEMPLAZAR, ÚNICAMENTE A DISCRECIÓN NUESTRA. EN TODOS LOS CASOS, LA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS ESPECIALES, FORTUITOS E INDIRECTOS ESTÁ EXPRESAMENTE EXCLUIDA.

Algunos estados no permiten la exclusión de la limitación de daños fortuitos o indirectos; por tanto, es posible que la limitación mencionada no sea aplicable en su caso.

Nuestros productos tienen garantías que no pueden ser excluidas en virtud de los Derechos del consumidor de Australia. Tiene derecho a la sustitución o al reembolso en caso de fallo importante o a compensación por daños y perjuicios razonablemente previsibles. También tiene derecho a la reparación o sustitución y el producto no tiene una calidad aceptable o el fallo no equivale a un fallo importante.

Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varían de un estado a otro o de un país a otro.

Para obtener información sobre el servicio de garantía o las piezas de recambio en los EE. UU. o Canadá, póngase en contacto con Burley directamente llamando al 800-311-5294 o enviando un correo electrónico a [burley@burley.com](mailto:burley@burley.com). Para obtener información sobre el servicio de garantía o las piezas de recambio fuera de los EE. UU. y Canadá, póngase en contacto con el establecimiento de compra sobre el servicio de garantía. Está preparado para proporcionar el modelo del producto, el número de serie y una descripción del problema de la garantía.

Algunas piezas de recambio pueden comprarse una vez finalizada esta garantía limitada. Visítenos en [www.burley.com](http://www.burley.com) o llámenos al 541-687-1644 si desea más información.



# 注意

- 警告: メーカーの指示に従わなかった場合、使用者/同乗者の重傷または死亡につながる恐れがあります。
- 警告: チャイルドシートには荷物を載せないでください。
  - 他の荷物やアクセサリを載せると、自転車用シートの耐荷重を超え、安定性が損なわれる可能性があります(耐荷重については 82 ページをご参照ください)
  - 他の荷物やアクセサリは自転車用シートとは反対の端に載せることをお勧めします(後ろ側の自転車用シートを使用する場合は前側のキャリアを使用してください)。
- 警告: シートにお子様を乗せていると、自転車が通常とは異なる動作をすることがあります。
  - 自転車用チャイルドシートに重みが増えると、安定性が損なわれ、特にハンドル操作やブレーキ操作など、走行時の特質に変化が生じることがあります。
  - 自転車用チャイルドシートを自転車に載せる場合、自転車の乗り降りの仕方を調整しなければなりません。自転車の乗り降りの際はご注意ください。
  - 自転車に乗る際は、毎回必ず自転車用シートがブレーキ操作やペダル操作、あるいはハンドル操作の邪魔にならないことを確認してください。
- 警告: 絶対に自転車用シートにお子様を乗せたまま自転車を停めて、その場を離れないでください。
  - 絶対にスタンドを立てただけの状態から自転車用シートにお子様を乗せたまま自転車から手を離さないでください。
- 警告: 自転車用シートは改造しないでください。
- 警告: いずれかの部品が壊れている場合は、自転車用シートを使用しないでください。
- 警告: 使用前に必ず安全ストラップを自転車のフレームに取り付けてください(76 ページ参照)
- 自転車用シートを取り付ける自転車は必ず正常に運転できる状態で、追加で負荷をかけても問題のない適切なタイプのもので、使用者に適切なサイズで、使用者に合わせて調整を行ったものである必要があります。
- ご使用の自転車が自転車用チャイルドシートに適したものであるかを確認するために、自転車の説明書をお読みになるか、自転車のメーカー/サプライヤーに問い合わせる情報を入手してください。
- 指定のトルク値に合わせて留め具を締め、頻繁に確認してください。トルクレンチがない場合は、自転車店で適切に取り付けてもらってください。
- 露出している後ろサドルのスプリングは必ず適切なスプリングガードで覆ってください。
- お子様の手の届くところに尖ったものがないかを確認してください(すり減ったケーブルなど)。
- 自転車用シートに付いている赤い反射板(CPSC 規制に適合)は、自転車用シートが自転車に載っている状態でも載っていない状態でも、自転車用シートの後ろ側に見える状態にしてください。
- 車の上/外側に自転車を載せて運ぶ際は、必ず自転車用シートを自転車から取り外してください。これは、強風や揺れが原因となって、自転車用シート(特に自転車の取り付け構造)が劣化したり破損したりして、確実に機能なくなり、事故や大けがを招く可能性があるためです。
- ダッシュ X FM: 自転車用シートからリクライニングメカニズムを取り外さないでください。
- 16 歳以上で自転車の運転および操作ができる人のみが自転車に乗るようにしてください。



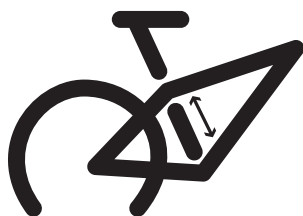


# 注意

- ・ 自転車用シートをご使用になる国に、自転車に取り付けた自転車用シートに子供を乗せることについての具体的な法律がないかどうかを必ず確認してください。
- ・ 自転車用シートに自分で快適かつ安全に座ることができない幼児はシートに乗せないでください。長時間(少なくとも予定している走行時間中)自力で座ることができるお子様だけに乗せてください(1歳未満のお子様を乗せる場合は小児科医にご相談ください)。
- ・ 自転車用シートに複数のお子様を載せないでください。
- ・ お子様の体重が自転車用シートの耐荷重を超えていないかまず最初に確認し、その後も時々確認してください(耐荷重については82ページを確認してください)。
- ・ お子様の体のいずれかの部分、衣服、靴紐、あるいはおもちゃが自転車用シートや自転車の可動部と接触する可能性がないかを確認し、お子様の成長に合わせて随時再確認してください。特に危険な状況の例としては、足が車輪にからまったり、指がブレーキ機構やサドルにはさまったりする状況が挙げられます。
- ・ 必ずお子様の体を5点シートベルトでしっかりと締め、シートベルトが自転車用シートに固定されていることを確認してください。
- ・ シートベルトが緩んでいないか、あるいは可動部(特に車輪)に巻き込まれるような状態ではないか確認してください。お子様を乗せていないときは、ストラップが垂れ下がらないようにシートベルトのバックルを締めてください。
- ・ 必ず運転者もお子様も安全基準を満たした適切な自転車用ヘルメットを着用してください。
- ・ お子様を自転車用シートに乗せるときは、運転者よりも温かい服装をさせて、雨から保護するようにしてください。
- ・ お子様を乗せる前に自転車用シートが(直射日光などが原因で)高温になっていないか確認してください。
- ・ 悪天候下や危険な状況下では絶対に使用しないでください。
- ・ 十分な照明をつけずに絶対に夜間に自転車に乗らないでください。
- ・ 自転車用シートからラックマウントシステムを取り外さないでください。
- ・ 舗装されていない道を走行する場合、自転車用シートの使用は控えることをお勧めします。
- ・ 推奨制限速度:
  - 平坦で真っすぐな道では 15 mph (24 km/時)
  - 曲がり角や平坦ではない道では 5 mph (8 km/時)

## 互換性

- この自転車用シートは、必ず以て当てはまるフレームが付いた自転車に取り付けてください。
  - チューブの形:丸形または楕円形
  - チューブの直系:28~40 mm
  - シートチューブの最短の長さ:105 mm
- この自転車用シートは、必ず以下に当てはまる車輪が付いた自転車に取り付けてください。26 インチ、650B/27.5 インチ、700C、29 インチ。
- この自転車用シートは以下には取り付けないでください。
  - フルサスペンション自転車
  - 原動機付き自転車(電動アシスト自転車は適合)
  - 三角形または四角形のチューブが付いた自転車
  - カーボンファイバーのフレームが付いた自転車
- この自転車用シートは、上記の条件を満たしている場合に限り、電動アシスト自転車にご使用いただけます。
- 自転車用シートを使用できるかどうかについては、必ず自転車のメーカーにご確認ください。



I 4.1 in | I 105 mm  
Ø 1.10" - 1.57" | Ø 28-40 mm



26", 650B/27.5"  
700C, 29"



電動アシスト自転車対応

その他の情報については、[burley.com](http://burley.com) にある Dash FM/X FM フィットガイドをご覧ください。

# バーレー自転車用シートガイド:

- |                  |                     |
|------------------|---------------------|
| 1. シートベルト        | 13. リア収納用コンパートメント   |
| 2. 5点シートベルト      | 14. 製品識別            |
| 3. 安全ストラップ       | 15. シートベルトコネクター     |
| 4. フットレスト        | 16. 重心インジケーター       |
| 5. マウンティングレール    | 17. フレームマウンティングシステム |
| 6. マウンティングブロック   | 18. シリアル番号ラベル       |
| 7. セキュリティインジケーター | 19. マウンティングノブ       |
| 8. フレームプロテクター    | 20. ロッキングリング        |
| 9. マウンティングプレート   | 21. ベースプレート         |
| 10. ネジ           | 22x. リクライニングメカニズム   |
| 11. ロックワッシャー     | 23x. 安全レバー          |
| 12. 六角レンチ        | 24x. リクライニングレバー     |



# 自転車用シートにマウンティングレールを取り付ける

## ダッシュ FM

1. マウンティングブロックの正面を押下げてマウンティングブロックからマウンティングレールを取り外し [図 1a]、同時にマウンティングブロックからマウンティングレールを引き出します [図 1b]。  
**注:**マウンティングブロックから両方のマウンティングレールを同時に引き出すとスムーズに外れます。
2. ロッキングリングを自転車用シートから持ち上げてマウンティングノブを外し [図 2a]、マウンティングノブを外れるまで反時計回りに回します [図 2b]。
3. 自転車用シートからベースプレートをめくり、自転車用シート下側の穴から外します [図 3]。
4. 自転車用シートの脚の間にある2つの穴にマウンティングレールを通します [図 4]。  
**注:**マウンティングレールの向きは下向きに曲がるようにしてください [図 4]。
5. 初回設定時は、自転車用シート下側の 3 番の位置にマウンティングレールを合わせます [図 5]。  
**注:**これら 3 つの位置は、自転車用シートの水平方向の位置を調節するためのものです。詳しくは、「自転車用シートの位置を確認する」(74 ページ)をご覧ください。
6. 金属製のベースプレート [図 6a] を自転車用シート下側の穴に差し込んで [図 6b]、ボルトがベースプレートの穴に通るように閉じます [図 6c]。
7. それ以上回らなくなるまでマウンティングノブを時計回りに回して自転車用シート下側のボルトに再度取り付けます [図 7a]。  
**注:**マウンティングノブを最後まで回すと、カチッとというロッキングリングの音が聞こえるはずです。最後まできっちり締めることで、ロッキングリングによって調節ノブが反時計回りに回るのを防ぐことができます [図 7b]。

⚠ 注意:この手順は、お子様の安全確保のために非常に重要です。

# ダッシュFM

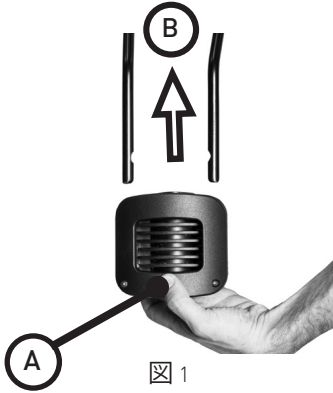


図 1

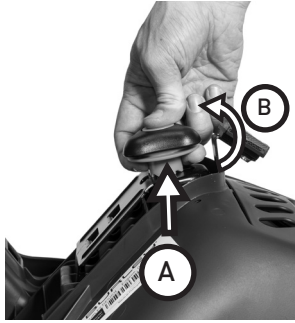


図 2



図 3

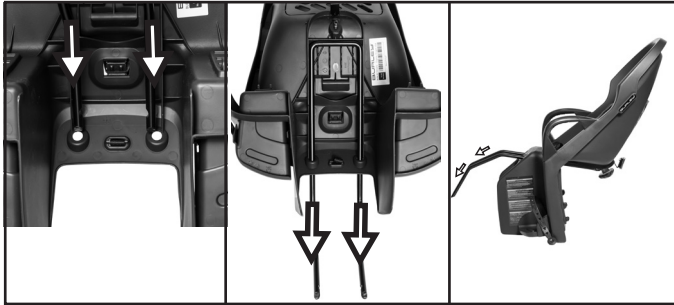


図 4

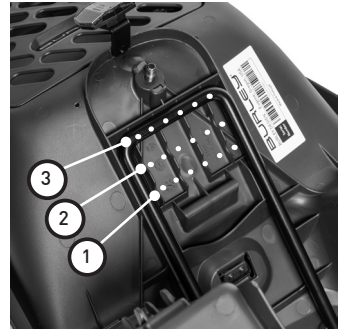


図 5



図 6

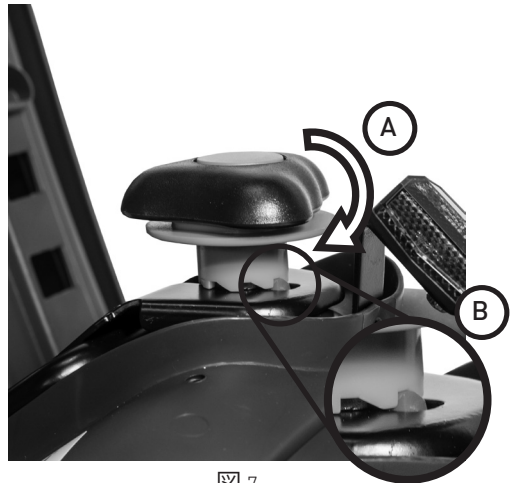


図 7

# 自転車用シートにマウンティングレールを取り付ける

## ダッシュ X FM

1. マウンティングブロックの正面を押し下げてマウンティングブロックからマウンティングレールを取り外して [図 8a]、同時にマウンティングブロックからマウンティングレールを引き出します [図 8b]。  
**注:** マウンティングブロックから両方のマウンティングレールを同時に引き出すとスムーズに外れます。
2. 付属の六角レンチを使ってボルトを反時計回りに回して、自転車用シートからベースプレートを取り外します [図 9]。
3. 自転車用シートからベースプレートをめくり、自転車用シート下側の穴から外します [図 10]。
4. 自転車用シートの脚の間にある2つの穴にマウンティングレールを通します [図 11]。  
**注:** マウンティングレールの向きは下向きに曲がるようにしてください [図 11]。
5. 初回設定時は、自転車用シート下側の3番の位置にマウンティングレールを合わせます [図 12]。  
**注:** これら3つの位置は、自転車用シートの水平方向の位置を調節するためのものです。詳しくは、「自転車用シートの位置を確認する」(74 ページ)をご覧ください。
6. 金属製のベースプレート [図 13a]を自転車用シート下側の穴に差し込んで [図 13b]閉じます [図 13c]。
7. トルク値8NM まで反時計回りに [図 14a] 回して、ボルトを付け直します。トルクレンチがない場合は、自転車店で適切に取り付けてもらってください [図 14a]。  
**⚠ 注意:** この手順は、お子様の安全確保のために非常に重要です。

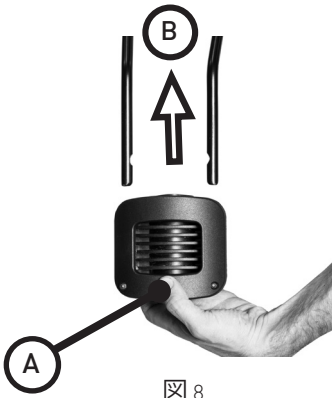


図 8



図 9



図 10

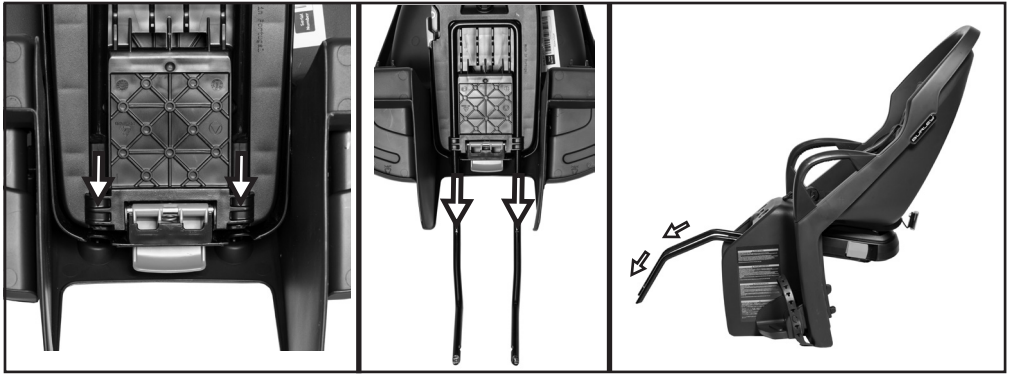


図 11

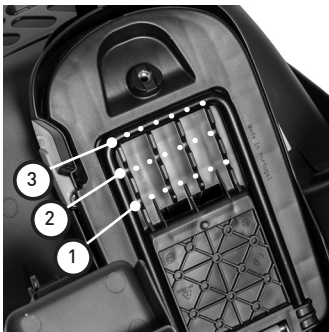


図 12

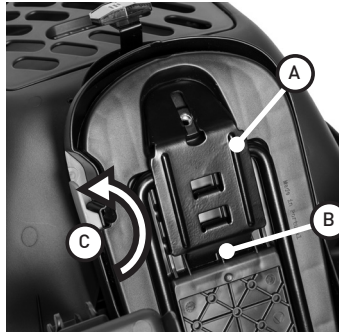


図 13



図 14



## 自転車にフレームマウンティングシステムを取り付ける

1. 付属の六角レンチを使って4本のネジとロックワッシャーを取り外して [図 15c]、マウンティングプレート [図 15a] をマウンティングブロック [図 15b] から取り外します。
2. マウンティングブロックのフレームプロテクターを開いて [図 16]、マウンティングブロックを正面に向け、マウンティングレールの穴を上向きにして自転車のシートチューブに巻き付けます [図 17]。

**注:** フレームのこの部分にケーブルがある場合、フレームプロテクターと自転車のフレームの間には何も無い状態になるようにケーブルの下に配置します [図 17a]。

3. 4本のネジ (ロックワッシャー付き) を使ってマウンティングブロックにマウンティングプレートを再度取り付けます。トルク値 8NM まで4本のネジを十字にゆっくりと締めます [図 18]。締め具の状態は定期的に確認してください。マウンティングプレートとマウンティングブロックの間のスペースはすべての側で均等になるようにしてください。

**注:** フレームのこの部分にケーブルがある場合は、フレームプロテクターとマウンティングプレートの間の中央チャンネルに沿って這うように配置してください [図 18a]。



図 15



図 16



図 17

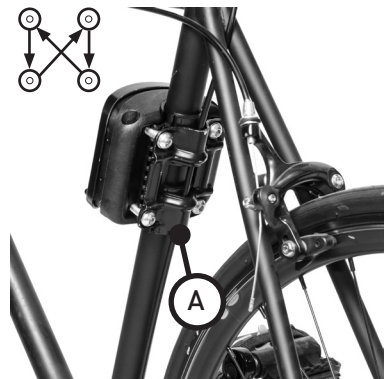


図 18



## 自転車に自転車用シートを取り付ける

1. カチッと鳴り、マウンティングブロックの前面に2つの緑色の安全インジケーターが出てくるまで [図 19]、マウンティングレールをマウンティングブロックの上の2つの穴に差し込みます [図 20]。

⚠ 注意: この手順は、お子様の安全確保のために非常に重要です。



### 警告

以降のページに詳しく記載されている通り、自転車用シートは、必ず水平・垂直方向の位置を確認して、安全ストラップを締めてから使用を開始してください。



図 19

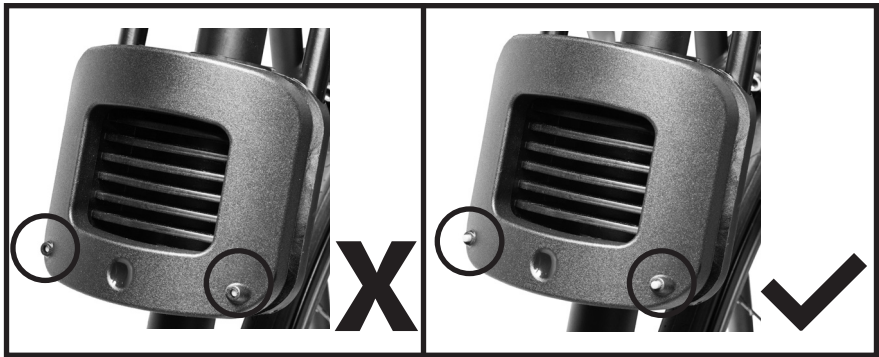


図 20

# 自転車用シートの位置を確認する

## 1. 垂直方向の位置:

- 自転車用シートの下ベースプレートは、自転車用シートに完全に荷重をかけた状態で自転車のタイヤに触れないように十分にタイヤから離す必要があります。
  - 自転車のシートを降ろしたときのベースプレートと自転車のタイヤの間の最大距離は、3.93インチ (10 cm) です。[図 21a] です。
- ベースプレートが車輪から離れすぎている場合、あるいは車輪に近すぎる場合は：
  - 付属の六角レンチを使ってマウンティングブロックとマウンティングプレートを繋げている4本のネジを緩めます。
  - 自転車用シートの垂直方向の位置が適切な位置になるまでシートチューブ上のマウンティングブロックの位置を調節します。
  - 72 ページの手順に従って、付属の六角レンチを使って 4 本のネジを締め直します。

⚠ 注意: この手順は、お子様の安全確保のために非常に重要です。

## 2. 水平方向の位置:

- 自転車用シートには重心インジケーターとして、プラスチックシェルの外側にマークが付いています [図 21b]。
- 重心インジケーターが必ず以下のいずれかにあるようにしてください。
  - 自転車の後輪の車軸の前、または
  - 自転車の後輪の車軸の後ろ 10 cm 以内 [図 21c]
- 重心インジケーターがジ自転車の後輪の車軸の 10 cm 以上後ろにきていない場合は：
  - 81 ページの「自転車から自転車用シートを取り外す」の手順に従って、マウンティングブロックからマウンティングレールを外します。
  - 81 ページの「自転車から自転車用シートを取り外す」の手順に従って、自転車用シートからマウンティングレールを外します。
  - 自転車用シートの水平方向の位置が適切になるように、マウンティングレールが自転車用シートの下側に揃えて位置 (1、2、または 3) を調節します [図 22]。
  - 68 ページの「自転車用シートにマウンティングレールを取り付ける」のセクションにある手順3と4を行います。

⚠ 注意: この手順は、お子様の安全確保のために非常に重要です。

**注:** また、チャイルドシートの位置を合わせるときは、走行中に自転車をこいでいる足が自転車用シートにあたらないように配慮する必要があります。



図 21

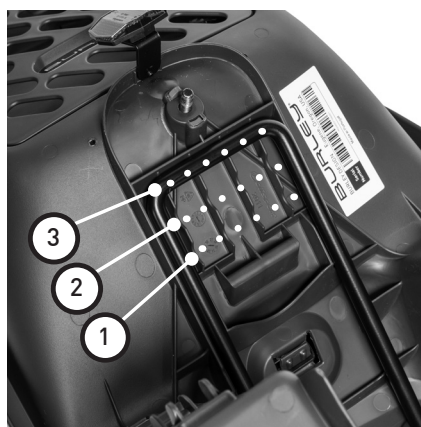


図 22

## 安全ストラップを締める

1. 安全ストラップをシートチューブに巻き付けて、バックルを固定します [図 23]。
2. 自転車のフレームにしっかりと固定されるまで安全ストラップの端を引っ張ります [図 24]。

**注:**安全ストラップの端が車輪に触れないようにしてください。必要に応じて、バックルに通す前に余っているウェビング部分をシートチューブに数回巻き付けてください [図 24a]。

### 警告

自転車用シートを取り付けたら、自転車のすべての部品が正常に機能するかどうかを確認してください。



図 23



図 24



図 24a

## お子様を乗せる

1. 自転車用シートにお子様を乗せる前に、自転車が安定した状態で、自転車用シートがしっかりと自転車に取り付けられていることを確認してください。お子様を自転車用シートに乗せたら、シートベルトをしっかり締めて調節します。ショルダーストラップとウェストストラップを5点シートベルトのバックルに通して、ぴったりフィットするようにストラップを調節します [図 25]。
2. 安全のために、フットレストのストラップを使ってお子様の足を固定してください [図 26]。ストラップがきつすぎず、お子様が快適な状態であることを確認してください。  
**注:**フットレストの高さの調節方法については、「フットレストを調節する」のセクション(78ページ)をご覧ください。
3. お子様を降ろす際は、5点シートベルトの黄色のリリースボタンを押します [図 25a]。

### 警告

落ちたり滑り落ちたりして怪我をしないように気を付けてください。必ず5点シートベルトをご使用ください。



図 25



図 26

## フットレストを調節する

お子様にとって快適で安全な状態にするために、フットレストの高さは4段階調節することができます。

1. 後ろのタブを同時に押してフットレストが自転車用シートから離し [図 27a]、フットレストを上方向にシートの脚から離れるように上方向に持ち上げます [図 27b]。
2. フットレストを自転車用シートに再度取り付けるには、シートの脚の適切な穴に上後ろのフックをはめ込み [図 28a]、後ろのタブがシートの脚の下の穴に入るまで [図 28b] フットレストを下方前側に回してシートに戻します [図 29]。

**注:** 快適性と安全のために、フットレストの高さはお子様のひざが90度に曲がる高さに設定してください。

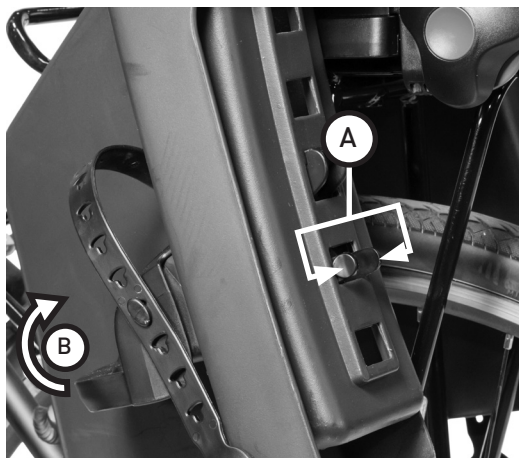


図 27

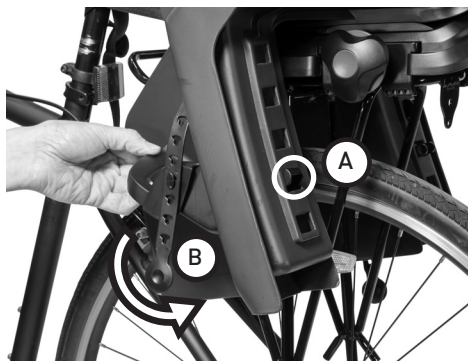


図 28



図 29



## シートベルトを調節する

上のショルダーストラップの取り付けポイントは2つありますので、お子様の体の大きさに合わせて調節できます。

1. 自転車用シートの後ろにあるシートベルトコネクターに触れます [図 30]。
2. シートベルトコネクターを横向きに回して、シートベルトの下の調節穴に通して、シートパッドに差し込みます [図 31]。
3. シートベルトコネクターをシートベルトの上の調節穴に通し、回してリアシートの背にしっかりと固定します [図 32]。
4. 残りのショルダーストラップにも手順1~3を繰り返します。調節している間にシートベルトのストラップがよじれないように気を付けてください [図 33]。

**注:**シートベルトの位置を上から下に調節する場合は、シートベルトコネクターをシートパッドに差し込んでから、下の調節穴に通してください。



図 30



図 31



図 32



図 33

## シートのリクライニングを調節する(ダッシュ X FMのみ)

ダッシュ X FM は、以下の手順に従って自転車用シートのリクライニングの角度を標準の0°から10° または 20° に調節することができます。

1. バックルを放して安全ストラップを取り外します。
2. リクライニングメカニズムから安全レバーを引っ張って [図 34]、リクライニングレバーを持ち上げます [図 35]。  
- リクライニングレバーを持ち上げたら安全レバーを放してください。
3. リクライニングレバーを持ち上げながら、自転車用シートを上方向に持ち上げてリクライニングを倒します [図 36]。
4. 自転車用シートのリクライニングが0°、10°、または20°の理想の角度になったら、リクライニングレバーを放して安全レバーを閉じ、リクライニングメカニズムの横にぴったり重ねます。

**注:**リクライニングの調節ができたなら、76 ページの手順に従って安全ストラップを再度取り付けてください。



図 34

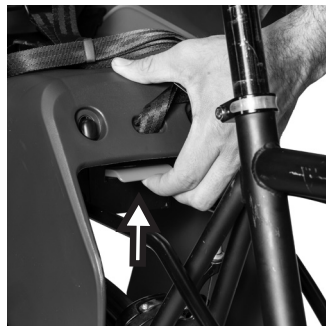


図 35

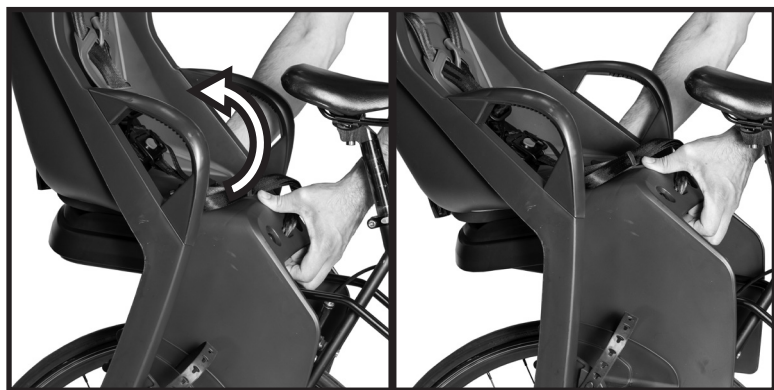


図 36



## 自転車から自転車用シートを取り外す

1. バックルを放して安全ストラップを取り外します。
2. マウンティングブロックの正面を押下げてマウンティングブロックからマウンティングレールを取り外して [図 37a]、マウンティングブロックからマウンティングレールを引っ張り出します [図 37b]。

注：脚の間から自転車用シートの前面（マウンティングレールが自転車用シートを通っている部分）を持つと、マウンティングブロックからマウンティングレールを取り外しやすくなります

## 自転車からフレームマウンティングシステムを取り外す

1. ロックワッシャーをなくさないように気を付けながら付属の六角レンチを使って4本のネジを外して、マウンティングブロックからマウンティングプレートを外します。
2. 自転車のフレームからマウンティングブロックを取り外します

## 自転車用シートからマウンティングレールを取り外す

- 1a. **ダッシュ FM:** マウンティングノブに向かってロッキングリングを引っ張ってマウンティングノブを外して [図 38a]、マウンティングノブを反時計回りに回します [図 38b]。
- 1b. **ダッシュ X FM:** 付属の六角レンチを使ってボルトを反時計回りに回して取り外します [図 39]。
2. ベースプレートをシートから離して [図 40a]、自転車用シートの脚の間の2つの穴にマウンティングレールを通します [図 40b]。



図 37

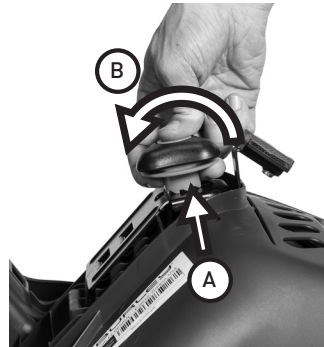


図 38



図 39

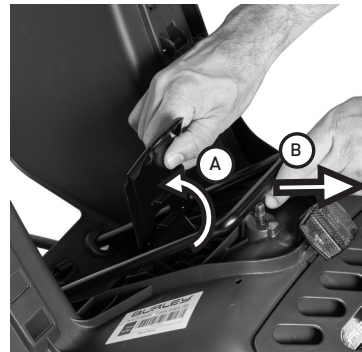


図 40

## 自転車に乗る前に：

毎回必ず以下を確認してください。

- 1 マウンティングレールが自転車用シートにしっかりと取り付けられている
  - 2 調節ノブがしっかりと締まっていて、ロックリングがはまっている(ダッシュFMのみ)
  - 3 フレームマウンティングアセンブリが自転車のフレームにしっかりと取り付けられている
  - 4 マウンティングレールがマウンティングブロックにしっかりと取り付けられている
  - 5 安全ストラップがフレームにしっかりと取り付けられていて、可動部の邪魔になっていない
  - 6 フットレストがしっかりと固定されている
  - 7 安全レバーがリクライニングメカニズムの横にぴたりと重なった状態になっている
  - 8 自転車のシートの高さは、自転車の後輪の10 cm以下であり、完全に搭載されたときに車輪に接触しません
  - 9 自転車用シートの重心が自転車の後輪の車軸の10 cm以上後ろにきていない
  - 10 自転車のすべての部品が正常に機能している
  - 11 自転車用シートがブレーキ操作、ペダル操作、ハンドル操作の邪魔になっていない
  - 12 耐荷重(18 kg)を超えていない
  - 13 自転車が正常に動作している(自転車メーカーの説明書をご参照ください)
  - 14 同乗者がヘルメットを着用している
  - 15 お子様は5点シートベルトとフットストラップでしっかりと固定されている
  - 16 お子様の体、靴紐、またはおもちゃがシートや自転車の可動部に触れていない
  - 17 走行状況に合った十分な照明がついている
  - 18 リア収納用コンパートメントに入れる物は、最大重量を超えないようにして、固定してください。固定していないと、走行中に落下する危険があります
  - 19 破損がないかすべての部品を点検する
    - いずれかの部品が破損している場合は、自転車用シートを使用しないでください。
    - 破損している部品を交換してから自転車用シートをご使用ください。
- 破損・摩耗した部品の交換については、バーレー正規販売店までお問い合わせください。

## バーレー製品のメンテナンス

お手入れ：

- 自転車用シートは石けん水で洗ってください(研磨剤、腐食剤または毒性のものはご使用にならないでください)
- 室温で乾かしてください。

保管：

- 製品寿命を長く保つために、自転車用シートは直射日光を避けて屋内で保管してください。
- 自転車用シートは-20°C以上、65°C以下で保管してください。
- 自転車用シートに付いているプラスチック製ハンガーは、壁に掛けて保管する際にご使用ください。

## 最大耐荷重

- お子様の最大制限体重：
  - 18 kg
- リア収納用コンパートメントの耐荷重：
  - 1.0 kg
- 最大定格耐荷重：
  - 18 kg、お子様ひとり+荷物
- 最低年齢：1歳\*
  - \*1歳未満の場合は小児科医にご相談ください。
- 最高年齢：5歳\*
  - \*お子様の年齢に関係なく体重制限を超えないようにしてください。

## バーレーをフォロー：

一年中自転車に乗る方でも、晴れた日に自転車を楽しむ方でも、バーレーは自転車を存分に楽しめるようにお手伝いします。この度は当社製品をお買い上げいただきありがとうございます。心より感謝申し上げます。



burley.com

## 製品識別：

ご使用のバーレー製品のモデル名や製造年についてご質問がある場合は、以下の製品識別のウェブページをご覧ください：[burley.com/support/what-year-is-my-burley](http://burley.com/support/what-year-is-my-burley)

## バーレー限定保証:

このバーレーバイクシートは、購入日から材料および製造上の欠陥に対して3年間保証されます。購入日が記載された日付入りのレシートまたは納品受領書の原本が購入証明となります。

限定保証期間中に材質上または製造上の欠陥が見つかった場合、当社は独自の判断で無償で修理または交換を行います。本保証は製品をご購入いただいた国のみで有効となります。

本限定保証は、本製品の元の小売購入者のみに適用されるもので、元の購入者から製品の所有権を譲り受けた人に譲渡することはできません。

本限定保証は、誤用、手順の不履行、インストール、不適切なメンテナンスや使用、悪用、改造、事故を原因とするクレーム、および通常使用による損傷には適用されません。本限定保証は、レンタルで使用されている製品には適用されず、バーレーはかかる使用に関連する偶発的または業務上の破損に対して責任を負いません。

法律で認められる最大の範囲において、本限定保証は排他的であり、書面または口頭の保証に代わるものです。これには、明示・黙示を問わず、商品性または特定目的への適合性の保証が含まれますがこれらに限定されません。明示的保証期間中に存在する可能性のある商品性または特定の目的への適合性の黙示的保証を含む黙示的保証の期間は、限定保証期間に明示的に限定されます。

一部の州および国では、黙示的限定保証の期間の制限が認められていないため、上記の制限および除外が適用されない場合があります。

本限定保証または黙示的保証、または法律の運用またはその他の操作により生じたその他の義務の違反に対するお客様の排他的な救済は、本書に記載されている当社の独自の判断によって行う修理または交換に限定されるものとします。いかなる場合でも、特別損害、偶発的損害、結果的損害に対する責任は明示的に除外されます。

一部の州では、偶発的または間接的な損害の制限の除外が認められていないため、上記の除外の制限が適用されない場合があります。

当社の商品には、オーストラリア消費者法で除外できない保証が付帯しています。お客様には、重大な故障に対する交換または返金、およびその他の合理的に予測可能な損失または損害に対する補償を受ける権利があります。また、商品の品質が許容範囲外で、その故障が重大な故障にならない場合、商品の修理または交換を受ける権利があります。

本限定保証は、お客様に特定の法的権利を付与するものであり、州または国によって異なる他の権利が与えられる場合があります。

米国またはカナダの保証サービスまたは交換部品については、お電話 (800-311-5294) またはメール (burley@burley.com) でバーレーまで直接お問い合わせください。米国またはカナダ以外の国の保証サービスまたは交換部品については、商品を購入された販売店に保証サービスについてお問い合わせください。お問い合わせの際は、製品モデル、シリアル番号、故障内容の説明をお手元にご用意ください。

交換部品の中には、本限定保証期間後はお買い上げいただけないものもあります。詳しくは、[www.burley.com](http://www.burley.com) をご覧いただくか、お電話 (541-687-1644) でお問い合わせください。

# BURLEY®

BURLEY.COM

## **BURLEY DESIGN**

1500 Westec Drive  
Eugene, OR 97402

P. 541.687.1644 or 800.423.8445

F. 541.687.0436

[burley@burley.com](mailto:burley@burley.com)

©2019 Burley Design LLC

"Burley" is a registered trademark of Burley Design LLC

170621\_03 (MAN0515)